

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belvárosi hírek

1969. április 30.

1. országgyűlési tudósítások kézirata 1843-ból - értékes  
szerzeményekkel gazdagodott a széchenyi könyvtár

if/nm/zs/gy/la

1969. április 30.

nagy értékű hungarikákkal és egyéb irományokkal gazdagodott a széchenyi könyvtár, s az új szerzeményeket a kézirattárban helyezték el, idekerült többek között plinius: „historia mundi” című kötetének 1545-ben nyomtatott baseli kiadása, amely nyomtatvány ugyan, de a benne található kézíratok messze felülmúlják a nyomtatványként sem jelentéktelen műértékét. a könyvet a bejegyzés szerint thurzó szaniszlónak ajánlották, s található benne - több lapon keresztül - egy sereg magyar nyelvű kézíratos bejegyzés. eredeti dokumentum bezerédi zsigmond utinaplója, amelyet a nádasy ferenc gróffal 1665-ben olaszországban tett utazásáról írt. ugyancsak 17. századi - kisebb terjedelmű - magyar nyelvű kézírat-szerzemény: lórántffy zsuzsanna autoográf - saját kezű - rájegyzése arra a kérelemre, amelyet 1654-ben intéztek hozzá a simonyi jobbágypok, s egy másik levél 1672-ből, amelynek báthory zsófia aláírása ad levéltári értéket.

nemcsak levéltári szempontból, hanem irodalmi érdekességénél fogva is fontos szerzemény az a magyar nyelvű regény-kézírat, amely a 18. század közepéről való s eddig az irodalomtörténészek sem tudtak róla. rövidített címe: az arabiai aurindus és austria historiaja, a címlapon az áll, hogy a regényt 1763-ban kolozsvárott fordították deák nyelvből magyarra.

/folyt. köv /

20<sup>o</sup>no

- 1 -

bb. 1. / országgyűlési tudósítások... 1. folyt./ gy

a maga nevében unikumnak számít a széchényi könyvtár által megvásárolt „Der Landtag 1845.” kézirat, amely tulajdonképpen országgyűlési tudósítások sorozata. igaz, a kézirat német nyelvű, de a szakértők megállapították, hogy nem egyszerű fordítása a magyar nyelven szerkesztett hasonló jellegű tudósításoknak, hanem azoktól függetlenül készült, önnálló munka./mti/

bb. 2. magyar kóstoló a friedrichshafeni vásáron

i jf/tr/1e/gy/la

1969. április 30.

a hungexpo rendezésében három magyar vállalat vesz részt európa egyik legrangosabb mezőgazdasági-élelmiszeripari vásáran, a friedrichshafeni, május 9-18 között. a hungarofruit növényi konzerveket, befőtteket, savanyúságot, dzsemeket és szörpöket állít ki. a monimpex magyar borokkal, szeszfélékkel, mézzel és paprikával ismerteti meg a vásárt látogató üzletembereket. a terimpex egyebek között szalámit, gyulai kolbászt, valamint különböző tejtermékeket, dobozos sonkát és vágott baromfit küldött az nask-beli vásárra.

a vállalatok megállapodtak a rendezéssel, hogy a jellegzetes magyar élelmiszeripari termékekből kóstolót tartanak a kiállítás látogatói számára. ugyanakkor kis tételben húsféléket és tejtermékeket árúsítanak majd a pavilon közelében. /mti/

bb. 3. Társadalmi emléktárgybizottság budafokon

i gj/mw/zs/gy/la

1969. április 30.

22. kerületben helyörténészek, műszaki szakemberek, műzeológusok, régészek, pedagógusok részvételével társadalmi emléktárgybizottságot szerveznek. a testület sorra megnézi a kerületben levő műemlékeket, műemlék jellegű térsítványokat, az elhanyagolt épületek szobrok javítására, restaurálására javaslatot készít. a testület kerületi népfőnökség közreműködésével működik majd./mti/

- 2 -

bb. 4. Influenza mérleg: körülbelül 400 000 megbetegedés - összesítő adatok a vége felé közeledő járványról

i ws/tm/zs/gy/la

1969. április 30.

az országos közegészségügyi intézet - nem végleges adatai szerint - az idei influenza-járványban a múlt hét végéig körülbelül 400 000 megbetegedésről érkezett bejelentés. a valóságos számok ennél valószínűleg jóval magasabb, hiszen a megbetegedések bejelentése nem volt kötelező. ennek ellenére nagy valószínűséggel meg lehet már állapítani az idei járvány jellemzőit.

az influenza az idén a korábbi járványoknál később kezdődött, és ennek megfelelően kulminációja is mintegy egy hónapos eltolódással, március végén, április elején következett be. ma már mindenütt erősen csökken. a járvány elején a megbetegedések száma sokáig igen lassan emelkedett, a hét napon aluli főppénzes állomány csak március elején kezdte lényegesen meghaladni a járványmentes hasonló időszakok mértékét. az iskolai hiányzás sem volt jelentős: budapesten például a maximum 8,9 százalék volt, míg például a tavalyi járvány idején heteken át ennél jóval magasabb volt a hiányzóknak számaránya. az a2/hongkong/1968. vírus törzs első ízben jelentkezett nálunk és így a felnőtteknek sem lehetett meg a korábbi járványok átvészeléséből eredő ugynevezett maradék immunitásuk. ezért a gyermekek megbetegedési aránya ezuttal minden valószínűség szerint nem haladta meg a felnőttekéét.

az eddigi jelentésekből a szakemberek arra következtetnek, hogy szövődényes esetek nagyobb arányban fordultak elő, mint korábban. az azelőtt szokásos 1-1,5 százalékkal szemben ezuttal az esetek 2-3 százalékában járt a betegség szövődénnyel, leggyakrabban tüdőgyulladásal.

budapesten az influenza okozta halálozások 80 százaléka esett a 60 éven felüli korosztályra. a korábbi járványok alatt az idős emberek jóval nagyobb számarányban szerepeltek az influenza veszteséglistáján.

a megbetegedések területi megoszlása eléggé egyenetlen képet mutatott. legsúlyosabban budapestet és az ország keleti részét érintette az influenza, a legkevesebb megbetegedés a déli és a délnyugati részeken fordult elő./mti/

- 3 -

1750 „ részvevő, a nemzetközi kutyakiállításán

1969. április 30.

1969. április 30.

A magyar ebtenyésztők országos szövetségének május 3-án megrendezésre kerülő hagyományos nemzetközi kutyakiállításán a nemzetközi zsűri előtt összesen 1750 kutyát vezettek ki a résztulajdonosaik. A rendezvényre 400 külföldi nevezés érkezett: olasz, osztrák, ndk- és nszrk-beli, jugoszláv, holland, angol, orosz, finn és kanadai kutyabarátok hozták budapestre kutyáikat. Érdekesen alakult a rajtalista: a számat nézve a legkevesebbet a tascsó került, ebből 170 -et neveztek be. A legkevesebbet a tascsó került, ebből 170 -et neveztek be. A legkevesebbet, hogy a tavalyi 40-nel szemben idén 136 kuvasz mérési eredményét, szépségét,.

A kiállítási programot lovasbemutatók, kutyaidomítási gyakorlatok teszik változatosabbá.

A kiállítási iroda területén a kiállításra kerülő bemutatóra megfelelő közlekedést biztosítanak a látogatók. A látogatók a 29-es villamossal közvetlenül a kiállításra juthatnak el, és a filmmuzeum előtt a jelzésű autóbusszok indulnak a kiállításra. /mti/

7. elszaporítják a szakácsok kedvencét - az idén már „kóstoló” lesznek a háziasszonyok is

1969. április 30.

1969. április 30.

Az idén az évben már megismerkedhetnek a termelők és a fogyasztók a keszthelyi agrártudományi főiskola növénynevelési tanszékének, dr. Sárvári Istvánnak új burgonya fajtáival. A fajta-tesztelési tanács ez év tavaszán ismerte el a rendkívül bőven teremő, a vírusos megbetegedésekkel szemben ellenálló új burgonyafajtát, amelyek a szakácsok minősítésében is évek óta az első helyet foglalják el. Kiváló ízük mellett előnyük még, hogy nem barnulnak a felvágott burgonyák, nem főnek szét, így saláták készítésére is alkalmasak. A kiváló fajták: a csemege óriás, a kedvenc, az aranykincs nagyüzemi elszaporítását megkezdték. Az elmúlt napokban összesen 500 holdon vetették el, s az országban már 1500 holdon elegendő vetőmagot adnak át a mezőgazdasági üzemeknek. A szakácsok kedvencét az idén megismerhetik a háziasszonyok is, a tervek szerint több mint 100 vagonnyi „kóstoló” juttatnak el a piacokra. /mti/

6. szabad strandolás - csak a római parton

1969. április 30.

1969. április 30.

A dunai parti kerületek tanácsi szervei ezekben a hetekben megvizsgálják a szabadon igénybe vehető fürdőhelyeket, s egyben meghatározzák a strandolás szempontjából tiltott partszakaszokat. A szabad strandolás lehetősége - a folyó vizének nagymértékű szennyezettsége, illetve a veszélyes sodrás miatt - évről-évre szűkül. Az idén mindössze a római parton négy ilyen szakaszt vehetnek majd igénybe a fürdőzők. Az érintett kerületek tanácsai egyébként gondoskodnak arról, hogy a folyó mentén május 15-ig a strandolók tájékoztatására táblákat helyezzenek el, illetve a fürdőhelyeket állítsák helyre, ha a tilalom hosszabb szakaszra terjed ki, - több helyütt is, főleg a vízhez vezető utaknál - lesznek majd figyelmeztető jelzések. A strandolás tilalomra az eddigi fekete helyett piros színű jelzés hívja majd fel a figyelmet, sőt - a tilalomban uszálók részéről gyakran elhangzott mentegérvényesítések megelőzésére - a tilalmi jelzést a tábla víz felőli oldalán is feltüntetik.

Ezzel kapcsolatban az illetékesek közölték: szigorúan eljárni azokkal a felelőtlen fürdőzőkkel szemben, akik a tiltó táblák önkényes eltávolításával igyekeznek maguknak szabad terepet biztosítani, ezzel nemcsak saját maguknak ártanak, hanem veszélybe sodorhatják embertársaikat is, akik tájékoztató jelzés hiányában esetleg veszélyes helyet keresnek fel strandolás céljából.

Az illetékesek továbbá nyomatékosan felhívják a budapesti önkormányzatot, hogy csak a hatóságok által kijelölt szakaszokon strandoljanak, és a gyermekeket szülői felügyelet nélkül ne engedjék a vízpartra. /mti/

9. a jog és a törvényesség helyzete a legközelebbi tv fórum témája

1969. április 30.

1969. április 30.

A televízió népszerű fórum című műsorának legközelebbi, május 6-1. éjszakai műsorában a jog és a törvényesség helyzetéről, büntetőjogi és bírói ítéletekről, s általában a közvéleményt e tárgykörben érdeklő kérdésekről lesz szó. A nézőknek többek között az igazságügyminiszter, a legfőbb ügyész, valamint a legfelsőbb bíróság elnöke válaszol. /mti/

60. 3. Huszemleteres toronyházak, „vikend övezet”, a 2. kerületben

1 01/tné/zs/gy/ta

1969. április 30.

Több mint 4 500 lakás épül 1970-ben és a következő években a 2. kerületben. a nagyszabású építési program előkészítése-ként a kerületi tanács illetékesei megvizsgálták és pontosan feltérképezték a lakásépítésre alkalmas területeket. a megfelelő telkek számbavétele alapján készítettek most el a részletes rendezési, illetve beépítési terveket, amelyek kivitelezése jövőre kezdődik.

a program szerint az ali utca, a ferencgyi ut és a törökvez ut által határolt területen például 317 lakásos telep létesül. a csatárka ut és a törökvez ut környékén levő telkeken - itt szám szerint 324 telken lehet építkezni - két három és tízemleteres lakóházakat emelnek, összesen mintegy 2 800 lakással. az 1970-es kezdést követően évente 350-400 lakás kerül majd tétő alá.

érdekessége a lakásprogramnak, hogy a kavics utcában és környékén csaknem 250 modern, földszintes lakóépület építését irányozza elő, oly módon, hogy a házak szorosan egymás mellé épülnek, szinte összefüggő házsort alkotnak, majd mindegyik épületben garázshelyiséget is kialakítanak. ezenkívül e területen három 7 emeletes, 240 lakásos épület is létesül.

a beépítési terv szerint a bécsi ut és a lajos utca közötti részen négy 20 emeletes, egyenként 160 lakásos toronyházat emelnek. a vízvárosban pedig foghíjbeépítéssel körülbelül 1 200 lakás kerül tétő alá.

vikend-övezet kialakítása is szerepel a távlati tervben. szépvölgyi ut mentén mintegy 6 hektárnyi területen hétvégi nyaralótalap lesz. a területre vonatkozó parcellázási terv már el is készült, s ez szerint itt több mint 550 hétvégi ház kap majd helyet./mti/

60. 30. anyagbeszerzésnél csalt - nyolcnapi szabadságvesztés

1969. április 30.

1 01/00/zs/gy/ta

Jávor ernő, 34 éves villanyszerelő részlegvezetőként dolgozott a cinkotai aranykálász termelőszövetkezetnél. munkakörében egyes munkákhoz anyagokat is beszerezhetett és utólag elszámolt. e lehetőséggel visszaélve több vásárlás alkalmával megkárosította a termelőszövetkezetet: nagyobb összegről állított ki számlát, s így jogtalan haszonra tett szert. egy alkalommal a termelőszövetkezet nevében nagyobb mennyiségű csövet kért kölcsön egy kistól, azt azonban nem vételeztette be, majd eladta a termelőszövetkezetnek oly módon, hogy a számlát egy ismerősével iratta alá.

a központi kerületi bíróság Jávor ernőt nyolcnapi szabadságvesztésre ítélte és mintegy 8 000 forint kártérítésre kötelezte./mti/

2032 no

bb. 11. geodéziai-bányaméréstani nemzetközi cikkgyűjtemény  
jelent meg miskolcon

vid fm/11 La

1969. április 30.

az utóbbi években szoros együttműködés alakult ki a szocialista országok felsőoktatási intézményeinek geodéziai és bányaméréstani tanszékei között. ebben az együttműködésben részt vesz a miskolci nehézipari műszaki egyetem is.

a baráti látogatásokon szakemberek tanulmányutjain kívül 1963-ban új vonással gyarapodott ez a kapcsolat: a szovjet tudósok kezdeményezésére és szerkesztésében közös kiadványban jelentették meg a szocialista országok szakembereinek a geodézia és a bányamérés körébe tartozó szakcikkeit. a nemzetközi cikkgyűjteményt 1966-ban az ndk-ban adták ki. a harmadik kötet dr. hoványi lehelnek, a miskolci nehézipari műszaki egyetem tanácskezelő tanárának szerkesztésében látott napvilágot.

a kötet, - amely a miskolci nehézipari műszaki egyetem idegennyelvű közleményeinek 29. köteteként jelent meg - hat szocialista ország 27 tudósának cikkét tartalmazza, köztük nyolc magyar professzor közleményét. a cikkgyűjteményt a geodéziai kutatások „nagy öregeinek”, - a magyar tárczy-hornoch antalnak, a freibergi egyetem tanító dr. karl naubergnek és dr. d. n. bglabin szovjet professzornak, a műszaki tudományok doktorának - életrajzi ismertetése egészíti ki./mti/

--

bb. 12. sulyfürdő és iszappakolás a középdunántuli bányász rendelő-intézetekben - helyben gyógyítják a rászorulókat -

vid kz/ká/11 La

1969. április 30.

a közép-dunántuli szénbányászati tröszt évente több millió forintot fordít dolgozóinak egészségvédelmére. a nehéz fizikai munkát végző bányászok részére hat rendelőintézetet létesítettek, amelyekben a szokásos szakrendelések mellett megkezdtek az ízületi bántalmakban szenvedők szakszerű kezelését. hévizről szállítanak rendszeresen iszapot a rendelőintézetekben. műszak után és a szabad szombatokon iszap-pakolással, sulyfürdővel, elektroterápiás kezeléssel helyben gyógyítják a rászorulókat./mti/

--

- 8 -

8.20/11

84 bel'

g.l.

bb. 13. zrenjanin jugoszláv testvérváros kulturális hetei békéscsabán

vid fm/ká/11 La

1969. április 30.

békéscsaba és jugoszláviai testvérvárosa, zrenjanin /nagybecskerek/ tanácsai vezetői szerződést írtak alá, amely szerint minden évben kölcsönösen testvérvárosi kulturális heteket rendeznek zrenjaninban és békéscsabán. az első testvérvárosi kulturális heteket békéscsabán rendezik május 24. és június 8. között.

ez alkalommal bemutatják a zrenjanin környéki festőművészek alkotásait „zrenjanini panoráma”, címmel fotókiállítás nyílik a testvérváros nevezetességeiről, bábjátékosok, ifjúsági együttesek szerepelnek békéscsabán és fellép a zrenjanini madách színház együttese is.

a békéscsabai kulturális hetek zrenjanini megrendezésére októberben kerül sor./mti/

--

bb. 15. ötvennyolc millió forint beruházás az ország legnagyobb közös gazdaságában

vid kz/tné/ká/11 La

1969. április 30.

ötvennyolc millió forintot költenek beruházásra az idén az ország legnagyobb közös gazdaságában, a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben. a tavaly elkészült hétezer férőhelyes sertéshizlalda mellé 17 millió forintos költséggel korszerű fiastatót építenek. befejezik a baromfitelep építését. a már megkezdett építéssel az idén 2, egyenkint ötezer férőhelyes tojóházat építenek. elkészültük után 60 ezerre növelhetik a szövetkezet tojáshozállományát. a hortobágy szélén halastavat alakítanak ki 4 millió forintos ráfordítással. forrólevegős lucernaszárító üzemet szerelnek fel, s ebben évente több mint 100 vagon lucernaszárított is készítenek. a hatalmas gazdaság irodái jelenteg a falu különböző részein helyezkednek el. az új központi irodaház építését már tavaly elkezdték s ez év őszére fejezik be. a nagyszabású beruházási program építészeti tennivalóinak megvalósítására 20 fővel növelték a szövetkezet építő-brigádjának létszámát./mti/

--

- 9 -

8.25/11

84 bel'

g.l.

bb. 14. körzeti iskolába irányítanak 8000 tanyai gyereket  
bács- kiskun megyében

vid fm/ká/11 la

1969. április 30.

a bács -kiskun megyei tanács határozatot hozott a kül-  
területi tanulók hátrányos helyzetének megváltoztatására.  
ennek megfelelően egy szakcsoport kidolgozta a körzetesítés  
végleges tervét. kitűnt, hogy még mintegy 8 000 tanyai gye-  
reket kell beköltöztetni a körzeti iskolákba ahhoz, hogy min-  
den felsőtagozatos tanuló szakrendszerű oktatásban részesül-  
jön a megyében. e célból újabb iskolabuszokat kell beállíta-  
ni és meg kell gyorsítani a községi diákotthonok építési üte-  
mét. 1975-ig 14 kiskunvári községben, az azt követő öt esz-  
tendőben pedig további tíz helyen rendeznek be 60-120 szemé-  
lyes hétközi diákotthont, s bővítik a régieket. fejleszteni  
kell a körzeti iskolákat is több mint 114 új tanteremmel. ki-  
számították, hogy e sürgős feladat megoldásához 204 millió  
forintra lesz szükség 1980-ig. mivel a teljes összeget a megye  
saját erejéből nem tudja biztosítani a tanács anyagi támoga-  
tást kér az illetékes országos szervektől./mti/

--

bb. 16. új járási könyvtár

vid fm/ká/11 la

1969. április 30.

kiskunhalason 3,4 millió forintos költséggel felépült az  
új járási könyvtár, - bács-kiskun megye egyik legszebb művelő-  
dési intézménye. termeiben 58 ezer kötet könyvet helyeznek el.  
500 négyzetméteres alapterületű olvasóterme irodalmi rendez-  
vényekre is alkalmas. a modern könyvtárpépület előtti díszparkot  
simon ferenc szobrászművész „ülő lány,, című kompozíciója  
díszíti majd./mti/

--

- 10 -

8.27/e

8.27. e

9.45

bb. 17. halálos közlekedési balesetek

1 fe/gk/11 cz

1969. április 30.

kiss tóth lászló 42 éves traktoros figyelmetlenül vezet-  
te visnyén a helyi termelészövetkezet lánctalpas traktorát  
és elütötte 40 éves feleségét, aki a helyszínen meghalt. a  
baleset ügyében eljárás és vizsgálat indult.

a gyomai vasútállomáson áthaladó nemzetközi gyorsvo-  
natból menetközben kiesett balázs sándorné 55 éves szolnoki  
lakos és a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek meg-  
állapítására vizsgálat indult.

bodó b. sándor 63 éves tsz-tag a göllei szőlőhegyen ló-  
vontatással hengerelt. a lovak valamitől megijedtek, az idős  
embert magukkal rántották, aki a hengerek alá került és ször-  
nyethalt.

garabonc község határában csizmadia ferenc 57 éves tsz-  
tag lovas kocsiján szőlővenyigét szállított. ezen utazott 30  
éves jános nevű fia. az emelkedő dűlőuton csizmadia jános  
a kocsiról leesett és a helyszínen meghalt.

a 19. kerületben a corvin körut és a mészáros lőrinc  
utca kereszteződésében villányigyula 39 éves műszerész nem ad-  
ta meg személygépkocsijával az elsőbbséget és összeütközött  
egy másik személygépkocsival. villányi gyuláné 38 éves labo-  
rális a karambolnál életét vesztette, villányi is súlyos sérü-  
lést szenvedett. a másik gépkocsi vezetője is könnyebben meg-  
sérült./mti/

--

bb. 18. halálos áramütés

1 fe/gk/11 cz

1969. április 30.

érte a budakeszi villamosremizben bereczky andrás 21 éves be-  
tanított munkást, amikor egy áram alatt levő villamos motor-  
kocsi szerelési munkáját végezte. a felelősség megállapítására  
vizsgálat indult./mti/

--

- 11 -

9.45/11

1000 l. e

11.45

bb. 19. halálos üzemi baleset

1 fe/gk/11 cz

1969. április 30.

történt a halimbai bauxitbánya 3-as számú üzemében. a homokfalból kiszakadt egy bauxittömb, és az oldalfal és a kapárszatag közé szorította vass károly 44 éves frontmestert. a szerencsétlen ember a helyszínen meghalt. /mti/

bb 20. autós vetélkedő

vid/ká/um cz

1969. április 30.

az mhsz somogy megyei szervezete rendezésében somogy, zala, vas és veszprém megyék gépjárművezető tanfolyamainak hallgatói két napos autós vetélkedőn vesznek részt. szerdán az első napon bonyolították le zalaegerszeg - síófok közötti útvonalon az oszlopos vezetési gyakorlatot. a balaton fővárosában, a vetélkedő résztvevői megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét. május elsején a balaton-ujhelyi állami gazdaságban folytatódik a nagy „erőpróba”, ahol minden megyéből 3-3 legjobb hallgató ad számot közlekedésrendészeti, műszaki, elméleti, hibaelhárítási stb. felkészültségéről. a négy legjobb csapat és a négy legjobb egyéni versenyző jutalmat kap. /mti/

-.-

- 12 -

10.45/um

1048 zeli

11

bb. 21. átadták a szot 1969. évi irodalmi és művészeti díjait

t hi /tné/11 cz

1969. április 30.

szerdán a szakszervezetek országos tanácsának székházában - a munkásosztály nemzetközi ünnepe alkalmából - átadták a szot elnöksége által adományozott 1969. évi irodalmi és művészeti díjakat. virizlay gyula, a szot titkára üdvözölte a megjelenteket, - közöttük gáspár sándort, az mszmp politikai bizottságának tagját, a szot főtitkárát, aczél györgyöt, a központi bizottság titkárát, brutyó jánost, a központi ellenőrző bizottság elnökét, orbán lászlót, a művelődésügyi miniszter első helyettesét, - majd blaha béla, a szot elnökét átadta a díjakat.

a kitüntetett írók és művészek:

várnai zseni költő, eddigi munkásságáért, a forradalmi proletárköltészet szolgálatáért, a nyugtalan madár és az ének az anyáról című verses-köteteiért;

kamjén istván író, a munkások életét hitelesen ábrázoló szépirodalmi munkásságáért, az emberek című kötetéért; gáll istván író, a munkásélet színvonalas alkotásokban való megörökítéséért az író-olvasó találkozók; ákos károly szakíró, marxista megalapozottságú vallástörténeti pszichológiai népszerűsítő könyveiért; bokor péter filmrendező, a századunk című tv dokumentumfilm sorozatáért és a műfaj kialakításában végzett tevékenységéért; györgy istván filmrendező, tudományos ismeretterjesztő rövid- és dokumentum-filmjeiért; szeptesi györgy riporter, rádió és tv riportjaiért; major tamás színművész a kommunista színjátszó mozgalomban, a realista színjátszás kialakításában kifejtett tevékenységéért, valamint a munkás-művész kapcsolatok ápolásáért, szirtes ádám színművész, a munkás-paraszt szerepekben nyújtott kimagasló alakításaiért;

zala tiber grafikusművész, mozgósító erejű plakátjaiért és grafikai alkotásaiért, különösképpen a vietnami és a mentő-sorozatáért,

tar istván szobrászművész köztéri szobraiért, új lakótelepeink esztétikai arculatának kialakításában végzett művészi tevékenységéért;

maróthy jános zenetudós, a munkásmozgalom zenei kulturájának feltárásában végzett tevékenységéért;

balázs árpád zeneszerző, szocialista eszméiségű kórusműveiért és a magyar tanácsköztársaság 50. évfordulójára alkotott műveiért;

szigeti károly koreográfus, a néptánc mozgalom továbbfejlesztésében elért eredményeiért. /mti/

-.-

- 13 -

10.55/11

1100 zeli

11

bb. 22. dr. biró józsef nyilatkozata a magyar-japán gazdasági kapcsolatokról

1 sz/1e/1l cz

1969. április 30.

milyen gazdasági partnere lehet magyarországnak japán? erre kért választ az mti munkatársa dr. biró józsef külkereskedelmi minisztertől, akinek személyében első ízben járt magyar kormánytag japánban.

a hivatalos személyek és azoknak a gyáraknak a képviselői is, amelyeket alkalmunk volt meglátogatni, azt a véleményüket fejezték ki, hogy időszerű és szükséges a két ország gazdasági kapcsolatának szélesítése. úgy értékeltük, hogy a jelenlegi kereskedelmi kapcsolatok korántsem tükrözik a lehetőségeket. 1968-ban mintegy 8 millió dollárt képviselt a magyar-japán árucseré, ez már 1969-ben könnyen megkétszerezhető és a továbbiakban még növelhető, noha eddig csak néhány hazai vállalat kezdett japánban intenzívebb piackutatást.

- gazdasági, kereskedelmi kapcsolataink bővítése japánnal és más országokkal összhangban áll, az új gazdasági mechanizmus alapelveinek gyakorlati megvalósításával. az új gazdaságirányítási rendszerünkről és annak hatásáról külső gazdasági kapcsolatainkra, előadást tartottam a japán gyáriparosok szövetségében, továbbá a szovjetunió, az európai szocialista országok és japán közötti kereskedelmet előmozdító bizottság ülésén. japán gazdasági köreiből másként képzeltek el a mi gazdasági mechanizmusunkat, mint amilyen, nem látták, hogy a piaci elvek érvényesülnek, vagyis ha nekünk el akarnak adni, akkor meg kell küzdeniük a külső és belső versennyel, úgy tudták, hogy nálunk csak a központi döntésektől függően lehet eladni vagy vásárolni.

különös figyelmet tanusítottak aziránt, hogyan egyeztetjük össze a piaci kapcsolatokat a versenyt és a tervgazdálkodást. ohira maszajori külkereskedelmi és iparügyi miniszter érdeklődött aziránt is, hogyan kívánunk közeledni a nemzetközi vámunióhoz, a gatt-hoz.

/folyt.köv./

11.00/1l

1104 Leli

1115

- 14 -

bb. 22. dr. biró ...folyt./ 1l

tájékoztattam, hogy a szocialista országok közül tagja a gatt-nak csehszlovákia, jugoszlávia és lengyelország, hazánk megfigyelőként vesz benne részt, és magyarországon a gazdasági kapcsolatok feltételei most úgy alakulnak, hogy mi is tagjai lehetünk. kifejezték, hogy készek támogatni közeledésünket a gatt-hoz. ez a készség egyébként más országok részéről is fennáll.

milyen főbb árucikkeket cserélhetünk japánnal? nem akadály-e a nagy távolság?

- mindinkább bebizonyosodik, hogy a nagy távolság és az ennek kapcsán felmerülő fuvar költség ellenére, lehetséges, sőt érdemes egymással kereskedni. a japán áruk a nyugat-európai ajánlatokkal összehasonlítva, minőségben és árban általában versenyképesek. a vásárlásoknál számításba jöhetnek az elektronotechnikai cikkek, textilipari berendezések, papíripari gépek, vegyi anyagok, műszálak tehát számos olyan iparcikk, amelyet más tőkés országból szoktunk vásárolni. megtekintettünk egy elektronikus számítógép-gyárat és egy olyan autógyárat, ahol minden munkafolyamatot elektronikus számító-ellenőrző berendezések hangoznak össze. érdemes tanulmányozni az elektronikus számítógépek gyártásához szükséges licencek beszerzésének lehetőségét, tekintettel arra, hogy ott ezekre nincs embargo és esetleg kedvezőbb feltételekkel vásárolhatók meg, mint más országokból.

a magyar áruk közül is sok bizonyul versenyképesnek a japán piacon. a magyar áruk értékesítésénél más európai szállítókéval azonos költségek merülnek fel. japánban egyébként a rohamos ipari fejlődés, a gazdasági struktúra változása magával hozta a fogyasztási struktúra változását is. az eddigi fő táplálék, a rizs és a tengerből nyert halak mellett egyre nagyobb mennyiségben fogyasztják az európai növényekből készült élelmiszereket, a húsfélét, főként a baromfit. ezeket az élelmiszereket mi általában európai országokba szállítjuk, de japán is egyre növekvő felvevő piac lehet. kisebb tételekben a magyar vállalatok már eddig is adtak el japánban baromfi-félét, továbbá textiliát, gyógyszereket, amelyek exportja számottevően növelhető, de lehetőség van gépipari termékek, köztük szerszámgépek exportjára is. vállalataink feladata, hogy felkutassák az új vevőket, partnereket.

/folyt.köv./

11.08/1l

1110 Leli

1122

- 15 -

bb. 22. dr. bíró József nyilatkozata a magyar-japán gazdasági kapcsolatokról

1 sz/1e/11 cz

1969. április 30.

Milyen gazdasági partnere lehet Magyarországnak Japán? erre kért választ az MTI munkatársa dr. bíró József külkereskedelmi minisztertől, akinek személyében első ízben járt magyar kormánytag Japánban.

A hivatalos személyek és azoknak a gyáraknak a képviselői is, amelyeket alkalmunk volt meglátogatni, azt a véleményüket fejezték ki, hogy időszerű és szükséges a két ország gazdasági kapcsolatának szélesítése. Ugy értékeltük, hogy a jelenlegi kereskedelmi kapcsolatok korántsem tükrözik a lehetőségeket. 1968-ban mintegy 8 millió dollárt képviselt a magyar-japán árucseré, ez már 1969-ben könnyen megkétszerezhető és a továbbiakban még növelhető, noha eddig csak néhány hazai vállalat kezdett Japánban intenzívebb piackutatást.

- gazdasági, kereskedelmi kapcsolataink bővítése Japánnal és más országokkal összhangban áll, az új gazdasági mechanizmus alapelveinek gyakorlati megvalósításával. Az új gazdaságirányítási rendszerünkről és annak hatásáról külső gazdasági kapcsolatainkra, előadást tartottam a Japán Gyáriparosok Szövetségében, továbbá a Szovjetunió, az európai szocialista országok és Japán közötti kereskedelmet előmozdító bizottság ülésén. Japán gazdasági köreiből másként képzeltek el a mi gazdasági mechanizmusunkat, mint amilyen, nem látták, hogy a piaci elvek érvényesülnek, vagyis ha nekünk el akarnak adni, akkor meg kell küzdeniük a külső és belső versennyel, úgy tudták, hogy nálunk csak a központi döntésektől függően lehet eladni vagy vásárolni.

Különös figyelmet tanúsítottak aziránt, hogyan egyeztetjük össze a piaci kapcsolatokat a versenyt és a tervgazdálkodást. Ohira Maszajori külkereskedelmi és iparügyi miniszter érdeklődött aziránt is, hogyan kívánunk közeledni a nemzetközi vámunióhoz, a GATT-hoz.

/folyt.köv./

11.00/11

1104 Zeh

1117

- 14 -

bb. 22. dr. bíró ...folyt./ 11

tájékoztattam, hogy a szocialista országok közül tagja a GATT-nak Csehszlovákia, Jugoszlávia és Lengyelország, hazánk megfigyelőként vesz benne részt, és Magyarországon a gazdasági kapcsolatok feltételei most úgy alakulnak, hogy mi is tagjai lehetünk. Kifejezték, hogy készek támogatni közeledésünket a GATT-hoz. Ez a készség egyébként más országok részéről is fennáll.

Milyen főbb árucikkeket cserélhetünk Japánnal? nem akadály-e a nagy távolság?

- mindinkább bebizonyosodik, hogy a nagy távolság és az ennek kapcsán felmerülő fuvar Költség ellenére, lehetséges, sőt érdemes egymással kereskedni. A Japán áruk a nyugat-európai ajánlatokkal összehasonlítva, minőségben és árban általában versenyképesek. A vásárlásoknál számításba jöhetnek az elektrotechnikai cikkek, textilipari berendezések, papíripari gépek, vegyi anyagok, műszálak - tehát számos olyan árucikk, amelyet más tőkés országból szoktunk vásárolni. Megtekintettünk egy elektronikus számítógép-gyárat és egy olyan autógyárat, ahol minden munkafolyamatot elektronikus számító-ellenőrző berendezések hangoznak össze. Érdemes tanulmányozni az elektronikus számítógépek gyártásához szükséges licenck beszerzésének lehetőségét, tekintettel arra, hogy ott ezekre nincs embargo és esetleg kedvezőbb feltételekkel vásárolhatók meg, mint más országokból.

A magyar áruk közül is sok bizonyul versenyképesnek a Japán piacon. A magyar áruk értékesítésénél más európai szállítóknál azonos költségek merülnek fel. Japánban egyébként a rohamos ipari fejlődés, a gazdasági struktúra változása magával hozta a fogyasztási struktúra változását is. Az eddigi fő táplálék, a rizs és a tengerből nyert halak mellett egyre nagyobb mennyiségben fogyasztják az európai növényekből készült élelmiszereket, a húsfélét, főként a baromfit. Ezeket az élelmiszereket mi általában európai országokba szállítjuk, de Japán is egyre növekvő felvevő piac lehet. Kisebb tételekben a magyar vállalatok már eddig is adtak el Japánban baromfi félét, továbbá textiliát, gyógyszereket, amelyek exportja számottevően növelhető, de lehetőség van gépipari termékek, köztük szerszámgépek exportjára is. Vállalataink feladata, hogy felkutassák az új vevőket, partnereket.

/folyt.köv./

11.08/11

1110 Zeh

1122

- 15 -

bb. 22./ dr. bíró ... 2. folyt./ 11

korábban japán forrásból hír jelent meg arról, hogy japán autógyár magyarországon létesítene autószerelő üzemet, - lehetséges ez?

- valóban, folytak illetve folynak erről tárgyalások és vizsgáljuk a lehetőségeket, az ebből származó kölcsönös előnyöket. az az autógyár, amelyet felkerestünk 5 nagy hajót állított be arra, hogy autókat szállítson Európában. ezek azonban nincsenek kellően kihasználva, és kifizetődőbb lenne számukra, ha alkatrészeket küldenének és azokat itt szereltetnék össze, mert így egy autót 50-100 dollárra olcsóbban tudnának adni, mint más cégek.

milyen szervezeti formák, feltételek szükségesek a magyar-japán gazdasági kapcsolatok bővítéséhez?

- szató miniszterelnökkel, aicsi klicsi külügyminiszterrel, ohira külkereskedelmi és iparügyi miniszterrel folytatott tárgyalásaimon, kölcsönösen azt az álláspontot képviseltük, hogy mind a gazdasági, mind a kulturális kapcsolatok szélesítéséhez igen fontosak a személyi kapcsolatok, mégpedig széles értelemben, vagyis beleértve mindazokat, akik e kapcsolatokat elősegítik. szívesen fogadjuk a japán delegációkat, meghívást adtam át ohira miniszternek, aki azt elfogadta. egyetértettünk, hogy amennyiben a gazdasági kapcsolatok szélesednek, létre lehet hozni olyan szervezetet, bizottságot, amely az árucseré további bővülését, az ipari-műszaki kooperációkat és a harmadik piacokon való együttműködést, a pénzügyi elszámolások lehetőségének kihasználását elősegíti. japánnal 1961. óta van árucsereforgalmi megállapodásunk s most foglalkozunk azzal, hogy korszerűbb formában kössünk kereskedelmi szerződést, olyat, amely jobban alkalmazkodik a mi gazdasági mechanizmusunkhoz és japánéhoz is. megállapodtunk, hogy a szerződés előkészítésére delegációt küldenek hozzánk.

japánban tett egyhetes látogatása során mi ragadta meg legjobban figyelmét?

- elsősorban a rohamos technikai fejlődés. láttam a világ legkisebb tv-készülékét és utaztam a világ leggyorsabb vasútvonalán.

/folyt. köv./  
11.25/11  
1182 bel  
1132

- 16 -

bb. 22./ dr. bíró ... 3. folyt./ 11

ami pedig az emberi vonatkozásokat illeti, nagyfokú figyelmet, szervezettséget az üzemekben, közlekedésben és ugyancsak nagyfokú pontosságot, fegyelmezettséget, körültekintést és szívéllyességet tapasztaltam a tárgyalások meneténél és a fogadtatásnál. meggyőződtem arról, hogy a japánok nagy érdeklődést tanúsítanak Magyarország, ezen belül kulturánk, zenénk, zenepedagógiánk, könyvkiadásunk iránt. ezt az érdeklődést fokozta és bizonyos mértékben kielégítette az a rendezvénysorozat, amely látogatással egyidőben kezdődött. a hungexpo által szervezett magyar hétnek, részvételünknek a tokiói vásáron, mind a hivatalos körök, mind a lakosság körében nagy sikere volt. úgy vélem, hasznosnak bizonyul, hogy egy ilyen távoli ország ilyen módon is közelebb kerülhet hozzánk, bepillantást nyerhet népünk életébe, országunk fejlődésébe és megismerkedhet a helyszínen is néhány olyan termékkel, amelyek gyártására képesek, szállítására készek vagyunk./mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 21. sz. hírünk / átadták a szót ... 4. bekezdésének 3-4 sorában a szöveg helyesen:

...való megörökítéséért, különösen a rohanók című kötetéért, rendszeres közreműködéséért az író olvasó....  
/mti/

--

bb23. „szükmarku,, volt a tavasz: későbbi és kevesebb primőrre számíthatunk az idén

vid/káz/um cz

1969. április 30.

az ország egyik legfontosabb primórtermő körzetében - a mecsek-duna-dráva hármasszögben - április utóján szemlét tartottak a szakemberek. mint megállapították: a napfényes, melegben „szükmarku,, tavasz miatt későbbi és kevesebb primórúrura számíthatunk az idén. =

/folyt. köv./  
11.30/11  
1182 bel

- 17 -

bb. 23./ „szükmarku,, ... folyt./ um

averdényes, meleg idő  
mást némileg pótolja a március és az április „mulasztásait,  
a tenkes-hegy déli lejtőjén virágbaborultak a zöldborsó-vetések,  
a duna mentén pedig megkezdtek az áttelelő kelkáposzta  
szedését. mindkét primőr késik és a jelek szerint közepesenél  
jobb termésre aligha lehet számítani. Ily módon kelkáposztá-  
ból csak május 10. és zöldborsóból május 20. táján kerül  
nagyobb mennyiségű áru a városi fogyasztókhoz. a napos idő  
működésbe hozta a fóliás „primőrgyárak,, -at is, amelyek  
160-170 ezer négyzetméternyi területet foglalnak el dél-baranya-  
ban. a fóliasátrak alók özönlik a korai zöldség: elsősorban  
a saláta, amelyből telített a belső piac és naponta egy  
vagonnyit exportálnak. megkezdtek a legfrissebb primőr  
- a kalarábé- szedését is. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

sz j/11 cz

1969. április 30.

április 30-1 bb 22-es hírünk / dr. bíró józsef nyi-  
latkozata/ első folytatásának első bekezdése utolsó előtti  
sora helyesen így hangzik: kifejezték, hogy e t v i l e g  
készek támogatni./mti/

--

bb. 24. a visontai gépóriás „vonulása,,

vid kz/ká/11 cz

1969. április 30.

érdekes eseményre került sor szerdán visontán. a szabad-  
téri gépszerelőparkból - a szakemberek nagy érdeklődésétől  
kísérve - „levonult,, munkahelyére az új 1200-as marótár-  
csás földkotrógép. az 1300 tonna súlyú és kilencemelet ma-  
gas gépszerkezet saját „lábán,, tette meg a másfél kilo-  
méternyi utat. a különleges gépóriást a visontai gépszer-  
előüzem szocialista brigádjai - a munka ünnepére vállalt ver-  
seny eredményeként - a tervezett határidő előtt egy hónappal  
szerelték össze a német demokratikus köztársaságból vásárolt  
alkatrészekből. az új gépóriás a thorez kúlfejtési bányá-  
üzem területén a meddő eltakarításában vesz majd részt. az  
elektromos távvezérlő berendezéssel ellátott hatalmas munka-  
gép, amelynek teljesítménye több mint tízezer kubikusé-  
vel azonos, mindössze 8 ember dolgozik majd./mti/

--

12.00/11

1210 Leli

- 18 -

bb. 27. új vendéglátó kombinát hévizen

vid kz/ká/11 cz

1969. április 30.

új vendéglátó kombinát épült hévizen, „rózsakert,, né-  
ven a régi hasonló nevű kis eszpresszó helyén. a „rózsa-  
kert,, az új téli fürdő mellett a gyógy- és üdülőttelep egyik  
legimpozánsabb épülete. két kör alakú kerthelyiséget zár kö-  
rül. a helyükön maradt fák természetes díszletként nyulnak  
ki az épület közepéből. a 11 millió forintos költséggel  
épült új kombinátban 300 adagos konyhát, 230 vendéget befog-  
adó eszpresszót, 110 személyes éttermet és egy bistró jel-  
legű önkiszolgáló éttermet rendeztek be. az épület-  
ben modern légkondicionáló berendezés is működik. központi  
fűtése lehetővé teszi a vendéglátó egység téli nyitvatartá-  
sát is. az új „rózsakert,, szerdán már valamennyi helyisé-  
gével a vendégek rendelkezésére állt./mti/

--

bb. 26. ujszerű borverseny csongrádban - üzletekből vásárolt  
borokat is zsűriztek

vid kz/ká/11 cz

1969. április 30.

szerdán kihírdették a hagyományos csongrád megyei bor-  
verseny eredményét. az idei „vetélkedő,, abban különbözött  
a korábbiaktól, hogy a kereskedelmi forgalomban lévő márkás  
borokat nem a pincegazdaságtól kérték be, hanem az üzletek-  
ből vásárolták meg és vitték a tiztagu zsűri elé.

a bírálóbizottság íz, tisztaság és illat alapján vizgáz-  
tatta a bormintákat. a különböző kategóriákban a legtöbb el-  
ső díjat a csongrád-szolnok vidéki állami pincegazdaság kapta.  
az üzleti forgalomban lévő borai közül a fész-tivál vörös, a  
csemege vörös és a boszorkánycsepp érdemelte ki a legjobb  
minősítést. ezenkívül első díjat nyert a szegedi állami gaz-  
daság, a csongrádi tiszta, a hódmezővásárhelyi marx és a pusz-  
tamérgesi rizling termelőszövetkezet. a zsűri 30 csongrád me-  
gyei bort bocsátott az országos versenyre./mti/

--

12.10/um

1216 Leli

- 19 -

bb 25. „kifutott, a szőke tiszta hajszálú

vid/kz/um ká cz

1969. április 30.

a szegedi ünnepi hetek vendégeinek közkedvelt uszó szálú dája, étterme és presszója a szőke tiszta a hozzácsatolt strandkosárral együtt „kifutott, a tápéi téli kikötőből. szokott helyén, a tiszta-híd mellett horgonyzott le. az uszó vendéglátó-és strandkomplexum felújítva, újjáfestve, fedélzetén új butorzáttal, s az idén először melegvízes fürdőszobákkal várja a vendégeket. /mti/

bb 28. mt - szot vándorzászló átadások

1 kf/kf/um cz 1e

1969. április 30.

a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlójával harmadszor kitüntetett s hozzá a kiváló igazgatóság címet elnyert budapesti távbeszélő igazgatóság dolgozóit szerdán a légymányos telefonközpontban tartották ünnepségüket.

az igazgatóság elsősorban azzal érdemelte ki a kitüntetést, hogy a múlt évben minden eddiginél több telefont szerelt fel a fővárosi igénylőknek, s igen sok kezdeményezéssel járult hozzá a budapesti telefonhálózat fejlesztéséhez.

az ünnepségen horn dezső, a közlekedés és postaügyi miniszter első helyettese, a posta vezérigazgatója és besenyei miklós, a postások szakszervezetének főtitkára adta át a kitüntetést horváth ferenc igazgatónak.

/ folyt. köv. /

12.

144 szl'

- - -

- 20 -

bb 29. kőszegi nagydíjas : a „feldobott kő,, című film

vid/ká/um c

1969. április 30.

kedden a késő esti záróünnepségen hirdették ki a iii. kőszegi ifjúsági filmapok eredményét. a magyar ifjúság közönségdíját, az „arany reflektor,, -t, s a vele járó az év ifjúsági filmje címet a tavalyi kőszegi filmapok alkalmával bemutatott „fiúk a térről,, című film nyerte.

az idei filmapok kisfilmes díjával kiss józsef, „mint a madár,, című a miskolci kisfilmfesztiválon is sikerrel szerepelt kisfilmjét, az 1. számú különdíjával sára sándor, „feldobott kő,, című játékfilmjét jutalmazták. a társadalmi zsűri kőszeg város díszkulcsát ugyanennek az alkotásnak ítélte oda. a társadalmi zsűri különdíját gábor pál, „tiltott terület,, című filmje kapta. /mti/

bb 30. átadták a szolnok megyei tanács művészeti díját

vid/káz/um cz

1969. április 30.

május elseje, a nemzetközi munkásosztály nagy ünnep alkalmából eledezben ítélték oda a szolnok megyei tanács által alapított művészeti díjat. szerdán délelőtt fodor mihály a megyei tanács vb elnöke chiovini ferenc festőművésznek, a szolnoki művésztelep lakójának és berényi gábornak a szigligeti színház igazgató-főrendezőjének adta át a deák lászló szobrászművész által készített emléklakettet, a velejáró pénzjutalommal. /mti/

bb 31. megnyílt a mátrai uttörővasut

vid/um ká cz

1969. április 30.

a mátrai uttörővasut szerelvényei szerdától két vágány-páron közlekednek: gyöngyös-mátrafüred és gyöngyös-lajosháza között csaknem husz kilométeres utvonalon szállítják a kirándulókat a mátra legszebb tájaira. a népszerű kisvasut járatai a nyári idényben naponta menetrendszerint indulnak és festői környezetben haladnak végig. a munka ünnepén ingajáratszerűen közlekednek a kisvasut szerelvényei. /mti/

12,25/um

144 szl'

- 21 -

bb. 34. időjárásjelentés

tné/il

1969. április 30.

a meteorológiai intézet jelenté 12.05 órakor:

nyáriás idő

az európa délkeleti és északnyugati felét két ellentétes területre osztó leningrád-berlin-párizs vonalában fekvő néhány száz kilométer széles átmeneti időjárási zóna fokozatos áthelyeződése kelet felé tegnap megszűnt és mára virradóra lassu mozgásba kezdett vissza nyugat felé. ennek következtében közép-európa keleti felén, így a kárpát-medencében is, valamint dél- és kelet-európában folytatódik a napos, száraz, az évszakhoz képest szokatlanul meleg idő. ezzel szemben szárazföldünk nyugati és északi részén továbbra is felhős, sokfelé szeltes, csapadékos az időjárás és a hőmérséklet is az évszaknak megfelelő átlag alatt maradt. hazánkban kedden derült, száraz, az évszakhoz képest meleg idő volt. a hőmérséklet napközben általában 24-29, a dél-nyugati megyékben helyenkint 30-31 fokig emelkedett. ma hajnalra szeszélyes területi elosztásban 7-15 fokig hűlt le a levegő. délelőtt a nyugati határmegyékben kissé felhős, máshol derült volt az ég. a hőmérséklet 11 órára általában 21-26 fokig emelkedett. budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 20.9 fok volt, 7 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor a hőmérséklet budapestnél 26 fok, a tengersizintre átszámított légnyomás 765 milliméter, gyengén süllyed.

várható időjárás csütörtök estig: kevés nappali felhőképződés, legfeljebb néhány helyen délutáni záporral, zivatarral. gyenge, napközben időnkint megélenkülő, változó irányú szél. az évszakhoz képest szokatlanul meleg idő tovább tart.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 24-29 fok között.

a duna vizállása budapestnél 368 centiméter./mti/

12.30/11

12.30/11  
13.22

- 21 -

bb. 37. jól gazdálkodtak a tanácsok a gazdasági reform első évében - a bács-kiskun megyei tanács zárszámadó ülés kecskeméten

vid kz/11 cz

1969. április 30.

bács-kiskun megye tanácsa szerdán Ulést tartott kecskeméten. a megyei „parlament”, hitelesítette négy újonnan választott tagjának mandátumát, majd megvitatta és jóváhagyta az 1968. évi összesített zárszámadást. eszerint a megye tanácsai a tervezettnél több, összesen 952 millió forint bevételre tettek szert, ebből 825 millió forintot használtak fel, 127 millió forintot pedig tartalékoztak az idei feladatokra. megállapították: a tanácsok jól kihasználták a pénzbevételi lehetőségeket: hatékonyak bizonyult az új, egységes fejlesztési alappal való gazdálkodásuk.

nem várt szép eredményeket hozott a megyében a településfejlesztési verseny is. a többiek között felépítettek 732 tanácsai lakást, 12 körzeti és fogorvosi rendelőt, 17 általános iskolai tantermet, két községi törpevizművet, lefektettek 50 kilométer vízvezetékét és 9 kilométer új járdát. a megye lakossága csaknem 93 millió forint értékű társadalmi munkával segítette a fejlesztési célok megvalósítását. kiemelkedik a bajai járás, ahol az egy főre jutó társadalmi munka értéke 430 forint volt.

határozatot hozott a megyei tanács a fejlesztési versenyben kitűnt tanácsok és társadalmi munkások megjutalmazására. a járások közül ezuttal a dunavecsei vitte el a pálmát, az öt város közül kecskemét, a nagyság szerint kategóriákba sorolt községek közötti versenyben pedig tiszakécske, vaskút és kunadacs bizonyult a legjobbnak.

ezeknek a tanácsoknak jelentős pénzüsszegeket, 110 kiváló szervezőnek és társadalmi munkásnak pedig „községfejlesztési emlékérmét”, ítélte oda a megyei tanácsülés./mti/

--

12.35/11

- 23 -

12.35/11

13.22

bb 32. koszoruzási ünnepség a miskolci munkások egykori illegális találkozóhelyén

vid/ká/um cz

1969. április 30.

szerdán bennsőséges ünnepséget rendeztek a bükk hegységi csanyik völgyben. ezen a vidéken tartották hajdan illegális találkozókat a diósgyőri és miskolci gyárak kommunistái, munkásai. a vadregényes völgyben az elmúlt években parkot létesítettek, az egykori királyasztalnak nevezett tisztáson pedig emlékművet állítottak a munkásmozgalom mártírjainak. május 1-re virággal ültették be az emlékmű környékét, amelynek alapzatára az ünnep előestéjén a borsod megyei és miskolci városi pártbizottság, a hazafias népfront, az ifjúsági szövetség, a lenin kohászati művek és a diósgyőri gépgyár képviselői helyezték el a emlékezés és a hála koszorúit. /mti/

--

bb 35. megkezdte próbaüzemelését a diósgyőri új elektróacélmű

vid/kz/tné/um cz

1969. április 30.

megkezdtek a lenin kohászati művekben a mintegy 260 millió forint költséggel megépített új elektróacélmű próbaüzemeltetését. hiatalos átadására illetve rendszeres üzemeltetésére a tervek szerint május végén kerül sor. az új üzemben évente mintegy 60.000-80.000, a későbbiekben hozzávetőlegesen 100.000 tonna minőségi acélt készítenek a feldolgozó ipar részére és ezzel nagymértékben hozzájárulnak főként az országos járműprogram megvalósításához. az új üzem érdekessége, hogy annak megépítésénél széles körű nemzetközi kooperáció alakult ki. az ivfényes kemencét a szovjet, az acél tisztaságát szolgáló vákum berendezést a francia, a szállítóberendezéseket, köztük a 30 tonna teherbírású öntecszállító targoncát a finn, illetve az nszk, míg az elektronikus készülékeket az angol ipar szállította. /mti/

--

13.08/11

- 24 -

1321 Zeh

1332

bb. 33. kátaí minály tűzzománc képeinek kiállítása győrétt

vid ká/11 cz

1969. április 30.

a vidéki városok közül először a győriek láthatják kátaí minály különleges technikával készített tűzzománc képeit. a képcaarnok vállalat győri bemutató termében szerdán délelőtt nyílt meg a 40 képből álló tárlat, amelynek anyaga meg is vásárolható. /mti/

--

bb. 36. óriás harcsát fogtak a tiszta zagyva torkolatnál

vid kz/11 cz

1969. április 30.

az idei halászati szezon első nagy zsákmányát ejtették el szerdán hajnalban a tiszta zagyva torkolatnál. kétszáz-tizenkét centiméterhosszu, ötvenhárom kilógramm súlyu óriás harcsa akadt remete sándor, a szolnoki felszabadulás halászati tsz tagjának hálójába. a zsákmányt csak nagy erőfeszítéssel sikerült a partra emelnie. az óriás harcsa husát budapestben a halászati tsz népszínház utcai csárdájában találják fel a vendégeknek. /mti/

--

bb. 39. megemlékezés az iskolákban május elsejéről

1 vt/mm/zs/11 cz

1969. április 30.

a nemzetközi munkásosztály hagyományos ünnepéről, május elsejéről szerdán országsszerte megemlékeztek az iskolákban. sok helyen szavazatokból, énekszámokból összeállított műsorral köszöntötték a gyerekek az ünnepet. számos tanintézetben, korabeli dokumentumokból, fényképekből rendezett kiállítással elevenítették fel a régi május elseje emlékét. /mti/

--

- 25 -

13.14/11

1317 Zeh

1412

bb. 38. a néphadsereg legjobb öntevékeny művészeti csoportja-  
inak és szólistáinak díszbemutatója

1 vt/mm/zs/11 cz

1969. április 30.

a magyar tanácsköztársaság vörös hadserege megalakulásá-  
nak 50. évfordulója tiszteletére május 2-án a néphadsereg  
központi klubjának színháztermében rendezik meg néphadsere-  
günk legjobb öntevékeny művészeti csoportjainak és szólistái-  
nak díszbemutatóját. a ngyszabású műsorban mintegy 400 szerep-  
lő lép színpadra.

a díszbemutatón kórusok, népi és modern táncegyüttesek,  
hagyományos tánczenekar, beat- és polbeat-együttesek működnek  
közre.

az előadás záróaktusa lesz a tanácsköztársaság évfordu-  
lója tiszteletére a hadsereg egységeinél lezajlott kulturális  
szemlének. /mti/

--

bb. 42. márványtábla hirdeti szerb antal emlékét

t tf/mm/zs/11 bs

1969. április 30.

a főváros egyik nagy multu iskolájában, a vas utcában, ahol  
most a széchenyi istván kereskedelmi gyakorló szakközépiskola  
működik. egykor ebben az épületben munkálkodott pedagógusként  
a nagy nevű író, irodalomtörténész, műfordító, a modern magyar  
esszé-írás rangos képviselője, akit a fasiszták a második  
világháború idején nyugatra hurcoltak.

a balfi gyűjtőtáborban mártírhalált halt szerb antal emlé-  
kére most a vas utcai tanintézet pedagógus testülete és kisz  
szervezete ünnepséget rendezett szerdán az uránia filmszínház-  
ban. komlós aladár professzor méltatta szerb antal munkássá-  
gát. jelen voltak az 1945-ben elpusztított író hozzátartozói,  
többek között egykori pedagógus-társai és tanítványai közül. az ün-  
nepség után az iskola aulájában leleplezték szerb antal  
fehérmárványból készült emléktábláját. margittai lászló igaz-  
gató kegyeletos szavai után koszorukat helyezték el az emlék-  
táblán az iskola tantestületének és kisz szervezetének képvise-  
lője. /mti/

--

13.40/11

124424  
1412

- 26 -

bb 40. 30 éves az iregszemcsei kísérleti intézet

vid/ká /um 1969. április 30.

harminc éves az iregszemcsei központu délkelet-dunán-  
tuli mezőgazdasági kísérleti intézet. alapját az európa-  
szerte ismert mauthner ödön cég növénynevelő telepe  
képezte, ahol ugyancsak három évtizeddel ezelőtt kezdte  
növénynevelő pályafutását dr. kurnik ernő egyetemi tanár,  
a mezőgazdasági tudományok doktora, az intézet jelenlegi  
igazgatója. az új szója-, bab-, borsó -és ricinusfajták  
már abban az időben híressé tették az aránylag kicsiny telepet.  
a nevelő telepet 1954-ben kísérleti intézeti rangra emelték.  
azóta az intézet a napraforgó, a szója, a takarmányborsó nevelésében  
kiemelkedő, nemzetközileg is elismert eredményeket ért el.

a jubileum alkalmából az intézet központjában házi  
kiállítás rendeztek, s az ünnepségen dr. gergely istván  
mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes átadta  
a „kiváló intézet”, kitüntetőt, amelyet első ízben adományo-  
zott a mém. /mti/

--

bb 41. kanada gazdasági fejlődéséről

1 tf/mm/um zs bs

1969. április 30.

tart előadásokat magyar szakembereknek o. j. firestone, kanadai  
közgazdász-professzor, az ottavai egyetem tanára, aki a  
kulturális kapcsolatok intézetének vendégeként érkezett  
budapestre. itt tartózkodása során szakmai megbeszéléseket  
is folytat a magyarországi közgazdasági intézmények és  
szervezetek vezetőivel. /mti/

--

13-45/um

124424

- 27 -

bb. 38. a néphadsereg legjobb öntevékeny művészeti csoportja-  
inak és szólistáinak díszbemutatója

1 vt/mm/zs/11 cz

1969. április 30.

a magyar tanácsköztársaság vörös hadserege megalakulásá-  
nak 50. évfordulója tiszteletére május 2-án a néphadsereg  
központi klubjának színháztermében rendezik meg néphadsere-  
günk legjobb öntevékeny művészeti csoportjainak és szólistái-  
nak díszbemutatóját. a ngyszabású műsorban mintegy 400 szerep-  
lő lép színpadra.

a díszbemutatón kórusok, népi és modern táncegyüttesek,  
hagyományos tánczenekar, beat- és polbeat-együttesek működnek  
közre.

az előadás záróaktusa lesz a tanácsköztársaság évfordu-  
lója tiszteletére a hadsereg egységeinél lezajlott kulturális  
szemlének. /mt1/

--

bb. 42. márványtábla hirdeti szerb antal emlékét

t tf/mm/zs/11 bs

1969. április 30.

a főváros egyik nagy multu iskolájában, a vas utcában, ahol  
most a széchenyi istván kereskedelmi gyakorló szakközépiskola  
működik. egykor ebben az épületben munkálkodott pedagógusként  
a nagy nevű író, irodalomtörténész, műfordító, a modern magyar  
esszé-írás rangos képviselője, akit a fasiszták a második  
világháború idején nyugatra hurcoltak.

a balfi gyűjtőtáborban mártírhalált halt szerb antal emlé-  
kére most a vas utcai tanintézet pedagógus testülete és kisz-  
szervezete ünnepséget rendezett szerdán az uránia filmszínház-  
ban. komlós aladár professzor méltatta szerb antal munkássá-  
gát. jelen voltak az 1945-ben elpusztított író hozzátartozói,  
többek között egykori pedagógus-társai és tanítványai közül. az ün-  
nepség után az iskola aulájában leleplezték szerb antal  
fehértáblából készült emléktábláját. margittai lászló igaz-  
gató kegyeletos szavai után koszorukat helyezett el az emlék-  
táblán az iskola tantestületének és kisz szervezetének képvise-  
lője. /mt1/

--

13.40/11

13.40/11

14.12

- 26 -

bb 40. 30 éves az iregszemcsei kísérleti intézet

vid/ká /um 1969. április 30.

harminc éves az iregszemcsei központu délkelet-dunán-  
tuli mezőgazdasági kísérleti intézet. alapját az európa-  
szerte ismert mauthner ödön cég növénynevelő telepe  
képezte, ahol ugyancsak három évtizeddel ezelőtt kezdte  
növénynevelő pályafutását dr. kurnik ernő egyetemi tanár,  
a mezőgazdasági tudományok doktora, az intézet jelenlegi  
igazgatója. az új szója-, bab-, borsó -és ricinusfajták  
már abban az időben híressé tették az aránylag kicsiny telepet.  
a nevelő telepet 1954-ben kísérleti intézeti rangra emelték.  
azóta az intézet a napraforgó, a szója, a takarmányborsó neme-  
sítésében kiemelkedő, nemzetközileg is elismert eredményeket  
ért el.

a jubileum alkalmából az intézet központjában házi  
kiállítás rendeztek, s az ünnepségen dr. gergely istván  
mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes átadta  
a „kiváló intézet”, kitüntetőt, amelyet első ízben adományo-  
zott a mém. /mt1/

--

bb 41. kanada gazdasági fejlődéséről

i tf/mm/um zs bs

1969. április 30.

tart előadásokat magyar szakembereknek o. j. firestone, kanadai  
közgazdász-professzor, az ottavai egyetem tanára, aki a  
kulturális kapcsolatok intézetének vendégeként érkezett  
budapestre. itti tartózkodása során szakmai megbeszéléseket  
is folytat a magyarországi közgazdasági intézmények és  
szervezetek vezetőivel. /mt1/

--

13-45/um

13-45/um

- 27 -

bb. 43. a magyar-svéd könyvkiadói kapcsolatok

1 tf/mm/zs/1l bs

1969. április 30.

bővítésének lehetőségeiről tárgyal budapesti georg svensson, a világhírű bonniers svéd kiadó helyettes vezérigazgatója és erik hylner, a cég igazgatója. a kki vendégeként érkezett magyarországra a két svéd szakember, s többek között magyar könyvek svédországi megjelentetéséről, illetőleg svéd írók műveinek magyarországi kiadásairól tárgyal a szerzői jogvédő hivatallal, a budapesti működő kiadók vezetőivel és több magyar szervvel. /mt1/

--

bb 44. magyar szövetkezeti vezetők utaztak a szovjetunióba

1 kf/kf/um 1e bs

1969. április 30.

szerdán magyar szövetkezeti delegáció utazott a szovjetunióba a szovjet fogyasztási szövetkezetek központi szövetsége igazgatóságának meghívására. a küldöttség vezetője dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke, tagjai között van rév lajos, az okisz elnöke és fehér lajosné a szövetkezeti nőbizottság elnöke.

a magyar szövetkezeti vezetők részt vesznek a moszkvai május 1-i Ünnepeken, majd egyhetes szovjetunióbeli tartózkodás során tanulmányozzák a szovjet szövetkezeti mozgalmat, tárgyalnak a két ország szövetkezeti közötti együttműködés továbbfejlesztéséről. /mt1/

--

bb 45. a mávaut közleménye

k/hbj/um 1e bs

1969. április 30.

a 20. sz. aköv /mávaut/ közli, hogy május elsején délelőtt a felvonulás tartama alatt a budapest engels térről gödöllőre, hatvanon át gyöngyös, mátraháza, kékestető felé, valamint az ellenirányban közlekedő járatok budapesti a népstadion uton lévő megállóhelyet nem érintik. /mt1/

--  
- 28 -

14.35/um

14.41 bel.

16.02 DM

bb 46. rendelet a kisipari nyugdíjak és betegbiztosítás módosításáról

1 sz/gk/1e um bs

1969. április 30.

a magyar közlöny április 30-i száma ismerteti a népköztársaság elnöki tanácsának törvényerejű rendeletét és az annak végrehajtásáról szóló kormányrendeleteket, valamint szot-szabályzatot, amelyek módosítják a kisiparosok nyugdíjbiztosítására vonatkozó eddigi rendelkezéseket.

a rendelet értelmében a legkisebb kisipari nyugdíj összege az eddigi 400 forint helyett 500 forint. ennek megfelelően alakulnak a hozzátartozói nyugellátások is; az özvegyi nyugdíj legkisebb összege havi 250 forint.

a jövőben a kisipari nyugdíjasok is részesülnek a betegségi biztosítás szolgáltatásaiban, úgy, mint az alkalmazottak és az egyéb nyugdíjas rétegek.

az özvegyi nyugdíjat - éppen úgy, mint az egyéb nyugdíjasoknál - a jövőben munkaviszony, ipargyakorlás vagy egyéb kereső foglalkozás tartama alatt is korlátozás nélkül lehet folyósítani.

a kisiparosok kötelezően az első nyugdíjosztályba tartoznak és csak meghatározott életkorig választhatnak magasabb nyugdíjosztályt, annak a korhatárát most öt évvel fel emelték.

a jogszabályok intézkednek az igényjogosultság kezdetéről, az igénybejelentésről, az igény elbírálásával kapcsolatos eljárásról, és a határozatok elleni fellebbezések módjáról.

mindezek alapján a kisipari nyugdíjrendszer bizonyos mértékben közelebb kerül a bérből és fizetésből élő dolgozók nyugdíjrendszeréhez, s újabb lépés a nyugdíjrendszernek tervezett egységesítéséhez.

--  
- 29 -

14.48/um

15.35 no

16.02 DM

bb 47. koltói anna nevét vette fel a ix. Lenhossék utcai  
általános iskola

t gj/tné/um zs bs

1969. április 30.

szerdán ünnepi külsőségek között vette fel a ix. kerü-  
leti Lenhossék utca 28 szám alatti általános iskola koltói  
annának, a szocialista munkásmozgalom mártírjának, a vasas  
nőszervező bizottság egykori titkárának a nevét.

az Ünnepségen koltói anna munkásságát kisházi ödön,  
az elnöki tanács helyettes elnöke méltatta, majd letelepte  
az iskolaépületben elhelyezett márványtáblát és koltói  
anna portréját. a névadó ünnepség alkalmából az iskolában a  
diákok gyűjtötte dokumentumokból koltói anna emlékkiállítás  
nyílt. /mti/

--

bb 48. magyar tanszerek egy brüsszeli nemzetközi kiállításon

i vt-j/um zs bs

1969. április 30.

magyar tanszerek is szerepelnek a brüsszelben szerdán  
megnyílt és május 4-ig tartó nemzetközi taneszköz-kiállításon.  
a tanszergyártó és értékesítő vállalat összesen 40 féle ter-  
méket mutat be, köztük korszerű speciális biológiai készít-  
ményeket, kísérleti eszközöket. kiállították például az érdek-  
lődők a magnetométert, amely az elektromágneses jelenségek  
oktatásában hasznos segítőtársa a pedagógusoknak. modern,  
audió-vizuális taneszközök is helyet kaptak a magyar  
kiállítási anyagban. /mti/

--

bb 49. gyermeknap a csepeli üzemekben

i hi/gg/um zs bs

1969. április 30.

sokéves szép hagyomány csepelen, hogy a nemzetközi munkás-  
osztály nagy ünnepét megelőző napon a vas-és fémművek gyáregység-  
gei meghívják üzemükbe a helybeli óvodásokat és általános  
iskolásokat. bemutatják nekik azokat a gépeket és szerszá-  
mokat, amelyekből szüleik dolgoznak, megismertetik velük  
a gyár korszerű termékeit.

szerda délután mintegy 25.000 gyermek - köztük több  
vietnami kis vendég - kereste fel a csepeli gyáróriást, ahol a  
szakszervezeti aktivisták és a kisz tagok kalauzolásával mellett  
szórakoztató műsorokon vettek részt. /mti/

--  
- 30 -

14.55/um

15.50/gy  
16.00/Dm

bb50. új ruházati áruház nyílt a xxii. kerületben

t gj/mm/um zs bs

1969. április 30.

szerdán átadták rendeltetésének a xxii. kerületben a  
nagyotényi ut és a petőfi utca találkozásánál a több mint  
2 millió forint költséggel megépített új ruházati áruházat. a  
csaknem 450 négyzetméteres alapterületű áruházban a többek között  
méteráru, cipő-divat-és kötöttáru osztály kapott helyet. /mti/

--

bb 51. új „panelvonat„

vid/kz/um tén ká s

1969. április 30.

szerdán határidő előtt 10 nappal elkészült a máv szombat-  
helyi járműjavító műhelyében a legújabb házgyári elemek szállítá-  
sára alkalmas speciális szerelvény. a 19 kocsiból álló vonatot,  
amelyen rendkívül gazdaságosan és gyorsan szállíthatók a ház-  
gyári elemek, ünnepélyesen indították dunaujvárosba, ahonnan  
a csongrád megyei építkezésekhez szállít majd házgyári  
elemeket. a győri házgyár is érdeklődik a „panelvonat„ iránt.  
sopronba és más nagyobb építkezésekhez szándékoznak vele  
elemeket szállítani. /mti/

--

bb 53. fáklyás felvonulások a viharsarokban

vid/fm/um ká bs

1969. április 30.

békés megye számos városában és községében - többek  
között békéscsabán, orosházán, csorváson - fáklyás felvonulást  
rendezett az ifjúság a nemzetközi munkásság nagy ünnepének  
előestéjén. a jubiláló orosháza fiataljai a viharsarki mártírok  
emlékművétől vonultak a város főterére, ahol megemlékeztek  
a történelmi nevezetességű orosházi véres május elsejé-  
ről. a megyeszékhelyen mintegy 2500 fiatal vonult végig  
éggő fáklyákkal a város főútvonalán a béka és barátság, a  
nemzetközi szolidaritás jelszavait hangoztatva. /mti/

--  
- 31 -

15.50/gy

15.50/gy

16.00/Dm

bb. 28. /mt-szot... 2. folyt./ gy

a dunavidéki üzemi vendéglátó vállalat szittal másodszer nyerte el a minisztertanács és a szot vándorzászlaját. hasonlóképpen másodszer bizonyult méltónak a szocialista munka vállalata címre is. a zászlót szerdán a dunaujvárosi duna étteremben megtartott ünnepségen sebes sándor, a belkereskedelmi miniszter első helyettese adta át a kormány és a szot nevében szörényi ferencnek, a vállalat igazgatójának.

hasonlóképpen másodszer kapta meg a magas kitüntetést az alsó-tiszavidéki vízügyi igazgatóság is. a zászlót a szegedi tiszaszálló koncerttermében dégen imre államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke és dr. dobi ferenc, a medosz titkára adta át forgó lászlónak, a kitüntetett intézmény igazgatójának.

/folyt. köv./

bb. 52. májusfák a borsodi falvakban

vid-fm/ká/gy/bs

1969. április 30.

a délbükki községekben csak úgy, mint az abauji részeken és a zempléni tájon levő hegyközi falvakban - felelevenítve az ősi hagyományt - májusfát állítanak a fiatalok. a késői tavaszodás miatt a hagyományos bükkfákon kívül az idén juhart, szilt is állítottak feidiszítve „választottjuk, kapujába, mert ezek lombosodtak a legjobban.

a bükk lábánál fekvő sály és bükkzsérc községekben szines péntlikákkal, az abauji részeken pedig különböző ajándékokkal is díszítik a májusfát. a zempléni részeken új szokás vált általánossá: a májusfára kötözik fel a virágokkal telerakott „májuskosarat,„ /mti/

..

bb. 54. a magyar vörös kereszt

j/zs/gy/bs

1969. április 30.

levelet intézett a japán vöröskereszt elnökéhez, amelyben tiltakozott a japánban élő koreai állampolgárok repatriálásának beszüntetése ellen. felkérte a japán szervezet elnökét, hogy tegyen meg minden lehetőt a törvényellenes döntés megváltoztatására, amely súlyosan sérti az emberiség elvét./mti/

..

15.57/szb

- 32 -

16<sup>00</sup>no  
16<sup>14</sup>Di

bb 55. megnyitott tatabányán a családi ünnepek rendező intézet

vid/fm ká bh bs

1969. április 30.

horváth géza, a tatabányai városi tanács végrehajtó-bizottságának elnöke szerdán ünnepélyesen megnyitotta a családi ünnepek és eseményeket rendező intézetet. az eseményen részt vett havasi ferenc, az mszmp komárom megyei bizottságának első titkára és kroszner lászló, a megyei tanács vb. elnöke is.

a megnyitón ismertették a város és a megye vezetőivel az új intézmény terveit, szolgáltatásait. az országban egyedülálló intézmény vállalja a családi ünnepekkel járó, sok időt igénylő ügyintézt. a megrendelők bejelentik az esemény időpontját, felsorolják a kívánságaikat, az intézet pedig lebonyolítja. a névadó, esküvői ünnepeket, haláleset alkalmával pedig megkíméli a gyászolókat a sok utánjárástól. lebonyolítja többek között a meghívásokat, a táviratokat, beszerzi az iratokat, gondoskodik taxiról, fodrászról, szállodai szobáról, vonatjegyről, külön autóbusról, fényképészről, az ünnepi ebédről és vacsoráról. a fiatal házásoknak lakberendezési tanácsokat adnak. az újszerű családi szolgálat legfontosabb elve, hogy rendezvényei magas színvonalúak, korszerűek és meghittten ünnepélyesek legyenek. az intézet két hangulatosan berendezett házasságkötő teremmel rendelkezik és olyan klubszerű helyiségekkel, ahol megvendégethetik az ünneplőket./mti/

..

bb 58. betoncsöbe dugta csecsemőjét

vid/fm ká bh bs

1969. április 30.

siklóson, a kuluk-árok nevű mellékutcában április 28-án a járókelők a gyalogjáró mellett, egy méteres betoncsöben élő csecsemőt találtak. a piciny gyereket nyomban a helyi kórház szülészeti osztályára vitték. a rendőrségi vizsgálat megállapította, hogy a csecsemő anyja sztojka aranka siklósi lakos. a szombaton szült gyermekét hétfőn tette a betoncsöbe, indokolása szerint azért, mert - mint leányanya - meg akart tőle szabadulni. a kórház szerdai tájékoztatása szerint a gyermek él, és remény van megmaradására. sztojka aranka ellen emberölés büntetvének kísérlete miatt eljárás indult./mti/

..

- 33 -

16.04 bh

16<sup>00</sup>no  
16<sup>14</sup>Di

b 57. elektronikus vezérléssel újra megszólalt a miskolci harangjáték

vid-fm szb ká

1969. április 30.

Először 1941. májusában szólalt meg az avason a 16. században épült „ératoronyban”, az a harangjáték, amelyet egy miskolci család aranylakodalmára rendeltek meg csury ferenc szegedi toronyórákészítőtől és ajándékoztak a városnak. az óra negyedóránként más-más dallamot játszott, minden egész órában pedig „elkengatta” az időt.

a felszabadulás után helyreállított harangjáték egy ideig a város idegenforgalmi nevezetessége volt, majd elromlott. a miskolci finommechanikai vállalat tizenegy elektroműszerészből álló szocialista brigádja vállalta, hogy a mintegy 170 ezer forint értékű javítást társadalmi munkában elvégzi. a fiatalok csak a dallam-szerkezetet hagyták meg a régi készülékből. maguk konstruálta és ki-vitelezett elektronikus vezérlésű berendezést, valamint erősített szereltek hozzá. a társadalmi munkával készült harangjátékot visszaszerelték az avasi toronyba. szerdán éjjelkor szólalt meg ismét a harangjáték - köszöntve május 1-ét. /mti/

..-

bb 59. érvénybe lépett a snia viscosa céggel kötött szerződés - hárommillió dollár értékű gépet vásárol a nyergesujfalui viscosagyár olaszországból

vid-kz/mné szb ká

1969. április 30.

érvénybe lépett a nyergesujfalui viscosagyár és a mitánói snia viscosa cég között a chemokomplex külkereskedelmi vállalat közreműködésével két hónappal ezelőtt megkötött szerződés. a szerződés értelmében a nyergesujfalui gyár három millió dollár értékű gépet vásárol az olasz cégtől. az építkezés, illetve szállítás határidők egyeztetésére szerdán több vegyipari és tervező szakember kíséretében olaszországba utazott dr. fischer béla, a nyergesujfalui viscosagyár igazgatóhelyettese. az olasz cégen kívül magyar, nszk-beli és francia gépgyárak is szállítanak berendezéseket az együttesen 870 millió forintos beruházási költséggel megépülő új nyergesujfalui üzemhez. az olasz vállalat az egész gyártási technológiáért garanciát vállal. az építkezés terveit az iparterv készíti. az új üzem - a poliakrilnitril gyár a legnagyobb hazai szintetikus szálát készítő üzem lesz; évi 4 800 tonna szintetikus szálát készít. termékei a szintetikus szálak közül a legjobban hasonlítanak a gyapjuhoz és szép élénk színekben kerülnek majd forgalomba. az ilyen fajta szálak nálunk orion és kasmilon néven közismertek. az új gyár számára kijelölt területen megkezdték a tereprendezést. a termelés a tervek szerint 1972 végén indul meg. /mti/

16. 12/szb

-34-

16<sup>12</sup> m<sup>no</sup>  
16<sup>30</sup> Dny

bb. 56. átadták a forgalomnak a barcsi dráva hídát

vid-kz/tné/ká/gy/bs

1969. április 30.

szerdán ünnepélyes keretek között átadták rendeltetésének a magyar-jugoszláv kooperációban épült barcsi dráva hídát. a határfolyó felett karcsun ívelő, magyar-jugoszláv zászlókkal díszített híd közepén gyülekezett a két ország delegációja, amelyet magyar részről kiss dezső, közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, jugoszláv részről vasilije dragovics a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság gazdasági bizottságának titkárhelyettese vezetett. ott voltak a hídát tervező és gyártó jugoszláv és magyar vállalatok vezetői, barcs község a jugoszláviai virovitica /verőce/ község lakossága.

kiss dezső miniszterhelyettes ünnepi beszédében többek között hangsúlyozta, hogy az új határátkelőhely jelentősége tulajdonképpen a két szomszédos ország határain. a hídön átvezető észak-dél irányú utvonat négy országon - Lengyelországon, csehszlovákián, Magyarországon és jugoszlávián - halad át. ezen a hídön át vezet a legrövidebb út egyrészt az adriai üdülőhelyekre, másrészt a balaton-partra. a miniszterhelyettes köszönetet mondott mind azoknak, akik a híd létrehozásában közreműködtek és lehetővé tették, hogy a tervezett határidő előtt két hónappal elkészüljön, majd átadta a forgalomnak a híd magyar szakaszát.

jugoszláv részről vasilije dragovics mondott beszédet, s adta át rendeltetésének a híd jugoszláviai szakaszát. az avatóünnepségen a barcsi és a viroviticei művészeti együttes adott műsort. az ünnepség után kiss dezső miniszterhelyettes barcon, vasilije dragovics pedig viroviticán adott fogadást. a fogadásokon kitüntetések és jutalmakat adtak át azoknak, akik kiemelkedő munkát végeztek a híd létrehozásában. /mti/

..-

bb. 63. a magyar újságírók országos szövetsége

mné/1e/gy/bs

1969. április 30.

közgazdasági és ipari szakosztálya keretében megalakult a külkereskedelmi tagozat. tagjai külkereskedelmi kérdésekkel foglalkozó magyar újságírók. /mti/

..-

16. 17/szb

- 35 -

16<sup>20</sup> m<sup>no</sup>  
16<sup>30</sup> Dny

bb 61. új gyár alapkövét rakták le körmenden

vid-kz/tné szb ká

1969. április 30.

a városiasodó körmenden szerdán ünnepélyesen lerakták az egyesült gyógyszer és tápszergyár új üzemének alapkövét. a hazai gyógyszer- és tápszergyártásban, valamint a vas megye iparosításában nagyjelentőségű eseményen, - amely egyúttal új iparág meghonosodását is jelenti ezen a területen - megjelent németh istván, az mszmp vas megyei bizottságának titkára, dr. gonda györgy, a megyei tanács vb. elnöke, az egyesült gyógyszer- és tápszergyár, a helyi párt és állami szervek vezetői. az ünnepségen majláth tibor, a községi tanács elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd vereckei istván, az egyesült gyógyszer- és tápszergyár igazgatója elhelyezte az új üzem alapkövét és alapító okmányait. a 20 holdas területen mintegy 60 millió forintos költséggel felépülő új gyár 1971 végére készül el. indulásakor 200, három-négy ény múlva pedig 1200 dolgozót foglalkoztat. a naponta többtízezer liter tejet felhasználó gyárat elsősorban azért telepítették vas megyébe, mert itt befejezés előtt áll a szarvasmarha állomány tbc mentesítése, s így a gazdaságok egészséges alapanyagot szolgáltatnak majd az üzemnek.

a vas megyei tanács, az egyesült gyógyszer- és tápszergyár, az élelmiszeripari tervező intézet, a vas megyei állami építőipari vállalat és a körmendi járási tanács képviselői szocialista szerződést kötöttek együttműködésük hatékonyságának növelésére, illetve a gyár határidőre történő felépítésére. mint bejelentették, a nagykanizsai, a veszprémi és a pécsi vegyészeti szakközépiskolában, továbbá az anyavállalatnál megkezdik a leendő üzem szakmunkásainak képzését. üsztöndíj szerződéseket kötnek vegyipari egyetemi hallgatókkal. a környékbeli termelősövetkezetek - mivel a tápszerekhez nagymennyiségű gyümölcsöt vásárol majd fel az új üzem - újabb gyümölcsösöket telepítenek. /mti/

bb 64. átadták a minisztertanács vándorzászlaját a szőregi egyetértés termelősövetkezetnek

vid-kz/tné szb ká

1969. április 30.

a különleges termelési szerkezetű közös gazdaságok kategóriájában kiváló termelősövetkezeti címet nyert szőregi egyetértés termelősövetkezetnek szerdán a helybeli rózsafa étteremben dr. erdei ferenc akadémikus, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára átadta a minisztertanács vándorzászlaját. a zászlót boldog gyula, a szövetkezet elnöke vette át. /mti/

16.23/-s

-36-

16<sup>23</sup>no

16<sup>40</sup>Duj

bb 60. a közúti közlekedés biztonságáért - címmel kiállítás nyílt szombathelyen

vid/ká bh bs

1969. április 30.

a vas megyei rendőrfőkapitányság és a közúti balesetelhárítási tanács rendezésében szerdán szombathelyen a savaria muzeumban a közúti közlekedés biztonságáért címmel kiállítás nyílt.

a kiállítás tükrözi a közúti közlekedés rohamos fejlődését, a balesetek számának növekedését és útmutatást nyújt a balesetek megelőzéséhez. ismerteti többek között, hogy vas megyében az 1961 évi kilencezerről több mint huszonháromezerre nőtt a gépjárművek száma, s az elmúlt évben 1967-hez viszonyítva 22.6 százalékkal emelkedett a balesetek száma. a 782 baleset következtében 19 haláleset, s 176 súlyos sérülés történt. a megnyitón a rendező szervek közlekedési oktató filmjeit mutatták be. /mti/

bb 62. magyar lovasegyüttes vendégszerepel a mannheimi mezőgazdasági kiállításon

i jf/j je bh bs

1969. április 30.

a mannheimi mezőgazdasági kiállítás igazgatóságának meghívására szerdán magyar lovasegyüttes utazott az nszk-ba. a „válogatott, 12 szebbnél-szebb lovat vitt magával. a magyar lovasok műora lélegzetelállító számokban sem szűkölködik. elutazott a kiskunsági ág híres „labdarugója,, a favory nevű lipicai kanca, „aki,, hátsó lábaival 11-est rug és nagyszerűen vezeti a labdát. a hortobágyi és a mezőhegyesi csikósok idomítási mutatványokkal szórakoztatják majd a kiállítás közönségét. /mti/

- 37 -

16.28/szb

16<sup>28</sup>no

bb. 65. terven felül 10 millió forint fejr megye közoktatásügyének fejlesztésére

vid-fm/gy/bs

1969. április 30.

a fejr megyei tanács végrehajtó bizottsága szerdán a megye közoktatásának anyagi ellátottságáról és a műemlékvédelemről tárgyalt.

az ülésen megállapították, hogy a közoktatás anyagi, elsősorban épület-ellátottsága nem megfelelő. bár az utóbbi kilenc évben száznyolcvan új tanterem épült, az általános iskolai tanterem kihasználtsága 148 százalékos. a középiskolák túlszűfolttsága ennél is nagyobb. hiányosak az iskolák kísérleti és szemléltető eszköz tárai. a végrehajtó bizottság úgy határozott, hogy az anyagi ellátottság hiányainak pótlására különböző megtakarított összegekből az idén terven felül tíz millió forintot biztosít.

a műemlékvédelmi kérdések tárgyalása során úgy határozott, hogy a műemlékekben gazdag megye értékeinek megmentésére - az országos műemléki felügyelőséggel együttműködve az eddiginél nagyobb gondot fordít. azokban a járásokban és községekben, ahol műemlékek vannak, társadalmi bizottságokat szerveznek. a végrehajtó bizottság kérte a kormányt, hogy székesszérvárt - ahol összesen 109 műemléket és műemlékjellegű épületet tartanak nyilván - a közelgő ezeréves jubileumra tekintettel minősítse kiemelt területnek, és egyes műemlékek helyreállításához nyújtson fokozott támogatást./mti/

bb. 28. /mt-szot... 3. folyt./ gy

a minőségi cipőgyár negyedszer nyerte el a minisztertanács és a szot vándorzászlóját. a ganz-márag művelődési otthonban rendezett ünnepségen pesti ernő könnyűipari miniszterhelyettes és turzó lászló, a bőripari dolgozók szakszervezetének főtárosa már csak jelképesen adta át az aranyselyemmel himzett vörös vándorzászlót barabás bálintnak, a gyár igazgatójának, mint hogy a zászló az utóbbi évben már a minőségi cipőgyár birtokában volt.

/folyt. köv./

16.33/szb

- 38 -

1638 no

1400 Dm

bb. 66. négy megye fiataljainak béketalálkozója zalaegerszezen

vid-fm/ká/gy/bs

1969. április 30.

a magyar honvédelmi szövetség zala megyei elnöksége négy dunántúli megye fiataljainak részvételével béketalálkozót rendezett szerdán zalaegerszezen. a zalai, vasi, veszprémi és somogyi fiatalok a bajcsy-zsilinszky téri felszabadulási emlékműnél gyűlésen vettek részt, majd negyven gépkocsiból álló karavánnal síófokra indultak, hogy május elsején síófokon és a közeli bala-tonujhelyen folytassák kétnapos programjukat./mti/

bb. 67. jogalkotás és jogalkalmazás a magyar tanácsköztársaságban - emlékülés zalaegerszezen

vid-fm/ká/gy/bs

1969. április 30.

a hazafias népfront zalaegerszegi városi bizottsága és a zalaegerszegi ügyvédi kamara szerdán emlékülést tartott a megyei bíróság épületében, ahol a magyar tanácsköztársaság jogalkotását és jogalkalmazását elemezték. az emlékülésen négy referátum hangzott el - köztük dr. kárpáti lászlónak, az országos ügyvédi tanács elnökének dr. landler jendről, a zalai származású forradalmár jogásztól tartott referátuma./mti/

e m b a r g o 17.00 óráig!

bb. 68. ságvári-szobrot avattak tatabányán

vid-fm/ká/gy/bs

1969. április 30.

szerdán tatabányán - a városi tanács és a városi kiz-bizottság rendezésében - ünnepélyesen teleplezték ságvári endre port-részobrot, mérsáros mihály szobrászművész alkotását. ságvári 1943-44-ben - mint a központi bizottság összekötője - sokszor megfordult a tatabányai munkásotthonban. azzal az ürüggyel, hogy versmondásra és dalokra tanítja a fiatalokat, találkozott a tatabányai kommunistákkal. abban a lakónegyedben, ahol most felállították ságvári endre szobrát, egy általános iskola és egy utca viseli a munkásmozgalom kiemelkedő alakjának a nevét./mti/

16.35 bh

1638 no

1410 Dm

- 39 -

embargo 17.00 óráig!

bb. 69. anket ,,a természet világa,, 100 éves jubileuma alkalmából

vid-fm/gy/bs

1969. április 30.

szerdán tatabányán, a technika házában a tudományos ismeretterjesztő társulat anketot rendezett abból az alkalmából, hogy ,,a természet világa,, /természettudományi közlöny/ 100 éves jubileumát ünnepli. az anket keretében kiállítást nyitottak a lap történetéről./mti/

embargo 17.00 óráig!

bb. 71. az első magyar szakszervezeti lap centenáriuma

t sz/j/le/gy/bs

1969. április 30.

szerdán kölcsey utcai székházában ünnepi ülést tartott a nyomda- a papíripar és a sajtó dolgozói szakszervezetének központi vezetősége a typographia megjelenésének 100. évfordulója alkalmából. az ülésen, amelyen részt vett virizlay gyula, szot-titkár is, kimmel emil, a nyomdász szakszervezet főtitkára méltatta az első magyar szakszervezeti ujság szerepét, jelentőségét a munkásmozgalomban. részt vett az ünnepségen számos olyan nyomdász és ujságíró, aki évtizedeken át készítette, munkatársa volt a szakszervezeti lapnak.

a centenárium alkalmából emléktáblát lepteztek le az athenaeum nyomda épületének falán, emlékezésül arra, hogy száz évvel ezelőtt az egykori athenaeumban nyomtatták ki a typographia első számát.

az évfordulóra ünnepi köntösben, 16 oldalon, színes mélynyomással, különleges papíron jelent meg a lap 1969. május 1-i centenáriumi száma. vezércikkét gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára írta. közli a lap kimmel emil interjúját a dolgozók érdekvédelmének hagyományairól és időszerű kérdéseiről./mti/

16.50/gy

- 40 -

16.50/gy

bb 72. az ndk részvétele a budapesti nemzetközi vásáron

t sz/gg je bh bs

1969. április 30.

szerdán a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségén dieter zibelius sajtóattasé tájékoztatta az ujságírókat az ndk részvételéről az idei bnv-n.

ezuttal 12. alkalommal jelentkezik kollektív kiállítással az ndk külkereskedelme, amelyet 11 vállalat képvisel és összesen 3300 négyzetméternyi területen mutatja be az ndk iparának legjellemzőbb gyártmányait: szerszámgépeket, elektrotechnikai cikket, mérőműszereket, finommechanikai optikai készülékeket, fogászati berendezéseket. az 1500 négyzetméternyi szabad területen építő-, utépitő gépek, járművek kapnak helyet.

az ndk kiállításának rendezésénél két körülményt vettek különösen figyelembe. az egyik az, hogy a vásár közvetlenül az ndk megalakulásának 20. évfordulóját megelőzően zajlik és szeretnék bemutatni, - már amennyire egy ilyen kiállítás alkalmával arra lehetőség nyílik, - az ndk két évtized alatt elért eredményeit. a másik körülmény, hogy az ndk magyarországgal második legnagyobb kereskedelmi partnere. az árubemutatót nyitó szakelődadás, hat szakmai sajtókonferencia, az ndk kulturális centrumában sorra kerülő könyvkiállítás és több egyéb esemény egészíti ki. a vásár időpontjában az ndk közlekedési, hajózási szakembereinek egy csoportja tartózkodik majd budapesten és tárgyal az együttműködésről.

az ndk kiállítása nemcsak az ipari szakembereknek, hanem az egyszerű vásárlatóknak is tartogat meglepetést: egy teljesen berendezett lakást, amelyben háziasszony ad tájékoztatást az érdeklődőknek, milyen butorokkal, szőnyegekkel, függönyökkel, dísz tárgyakkal a legcélszerűbb berendezni az ilyen típusú modern otthonokat./mti/

- 41 -

16.54 bh

16.54 bh

bb 70. embargó: 17 óráig:

május 1-re elkészült a paksi atomerőmű építkezés felvonulási villamoshálózata

vid-ké szb bs

1969. április 30.

szerdán délután - 5 órakor - feszültség alá helyezték a paksi atomerőmű építkezése számára létesített felvonulási villamoshálózatot. a dél-dunántúli áramszolgáltató vállalat az április 8-án kezdett munkát rekord idő alatt, május elsejére elvégezte. a következő évek legnagyobb hazai beruházása helyén nemsokára megindulhatnak a földet mozgó, nagy energiaigényű gépprórálok. a 35 kilovoltos táphálózat és a 6 kilovoltos elosztó hálózat építéséhez több területről vonták ide a szerelőket, hogy három hét alatt elkészüljenek. a legjobb szocialista brigádokat bízták meg a feladattal. a dédász az építkezés szükségletei szerint tovább fejleszti a hálózatot paks környékén. /mti/

--

bb 73. embargó 17.30-ig!

kerámia kiállítás nyílt szombathelyen

vid-ká szb bs

1969. április 30.

szerdán kerámia kiállítás nyílt a szombathelyi savaria muzeumban geszler mária fiatal szombathelyi kerámikusművész alkotásaiból. a munkáival külföldön is nagy sikert aratott művésznék ez utazás előtti bemutatója: májusban ugyanis a német szövetségi köztársaságban, rothenburgban nemzetközi képző- és iparművészeti kiállításon vesz részt, majd júliusban az olaszországi faenzában - a kerámia szülővárosában - a nemzetközi kerámia biennálén képviseli hazánkat. a művésznő két évvel ezelőtt ott aranyérmert nyert egy faliképpel. /mti/

--

bb 75. embargó 19 h-ig!

fáklyás felvonulás, békemenet, ifjúsági nagygyűlés dunaujvárosban

vid-fm szb bs

1969. április 30.

a dunaujvárosi fiatalok a nemzetközi munkásosztály nagy Ünnepe, május elsejét szerdán este fáklyás felvonulással, békemenettel és ifjúsági nagygyűléssel köszöntötték. több ezer kisz-fiatal a barátság-városnegyedről fáklyásmenetben vonult a ságvári-szoborhoz, ahol horváth jános, a kisz városi bizottságának politikai munkatársa mondott beszédet, majd megkoszorúzták ságvári endre mellszobrát. /mti/

--

17.00 bh

-42-

17<sup>10</sup>no  
17no-Du

bb 74. embargó 18 óráig!

beregovói űrhajós május elsejei üdvözlete szolnok megyének

vid/ká bh bs

1969. április 30.

georgij beregovói vezérőrnagy, űrhajós pilóta, a szovjetunió kétezeregőse május elseje, a nemzetközi proletariátus nagy Ünnepe alkalmából magneto fonszalagon „hangos” üdvözlétet küldött szolnok megye lakosságának. a magyar rádió szolnoki stúdiója szerdán este az Unnep előestéjén sugározta a szovjet hős szavait. nyilatkozatában többek között elmondta, hogy a románia területén folytatott hadműveletek után repülő alakulatával magyarországot felett harcolt a német fasiszták ellen. debrecen, szolnok, nádudvar repülő tereiről indult bevetésre. magyarországhoz, a tiszántúli és az alföldi városokhoz sok emlék fűzi. „értesítéseim szerint magyarországot és fővárosa budapest ma még szebb, mint valaha volt. most az Unnep alkalmából azt kívánom a magyar népnek, hogy a rá jellemző munkaszeretettel dolgozzék tovább szocialista hazája építésén. sok sikert, jó egészséget, és boldogságot kívánok minden magyar dolgozónak,.... hangzik a megleghangú üdvözlét./mti/

--

bb 76. embargó: 19.00 óráig!

lampionos csónakfelvonulás a rábán

vid/fm ká bh bs

1969. április 30.

május elseje előestéjén hangulatos, gazdag programban volt részük győr város dolgozóinak. a városi tanácsháza előtt, a széchenyi téren és a győriek kis margit-szigetén, a radón zenekarok adtak szabadtéri hangversenyt. este a rába-parti vár-bástyán a kisfaludy színház művészei operettreszleteket adtak elő, amit magyarnóta-műsor követett.

ezután került sor a győri sportolók hagyományos lampionos csónak-felvonulására a várost átszelő rábán. a látványos felvonulást az eto sportiskola növendékei nyitották meg. őket mintegy 150 hajóegység követte, majd az északdunántúli vízügyi igazgatóság kivilágított hajói zárták a felvonulók sorát.

a lampionos felvonulás színpompás tűzijátékkal ért véget./mti/

--

17.04 bh

- 43 -

17<sup>15</sup>no

bb. 77. tíz éves a csillebércei atomreaktor - sajtótájékoztató a központi fizikai kutató intézetben

t tz/tm/ie/gy/bs

1969. április 30.

most töltötte be 10. „életévét”, a központi fizikai kutató intézet atomreaktora. a tíz esztendő alatt végzett munkájáról és arról, hogy milyen tudományos, illetve gyakorlati kérdések megoldását segítette elő, szerdán tájékoztatta a sajtó képviselőit Jánossy Lajos akadémikus, az intézet igazgatója, pál Lénárd akadémiai levelező tag, igazgatóhelyettes és szabó ferenc főosztályvezető.

a tíz év alatt a szakemberek jól megtanulták a reaktor működtetését. ezt bizonyítja például, hogy mi egységnyi anyagráfordítással 1,4 neutronot állítunk elő, az ndk-beli és a lengyel szakemberek pedig csak 0,7-et, illetve 0,9-et. igaz ott a reaktort elsősorban más célok szolgálatába állították.

a reaktor segítségével az intézet kutatói nemzetközileg elismert eredményeket értek el a maghasadás lefolyásának tanulmányozásában. az egész világon számontartják azokat a kfkí-ban született megállapításokat, amelyekre a szilárd testek tulajdonságainak vizsgálata vezette el az intézet szakembereit, amikor a reaktorban előállított neutronokat röntgen-sugárként mintegy „átlították”, az anyagokon. a kfkí-ban sikerült az egész világon először bebizonyítani a mágneses anyagban lejátszódó folyamatok olyan törvényszerűségeit, amelyeket mindaddig csak elméletileg lehetett feltételezni. a neutronaktivációs analitika terén végzett kutatásaink sikerének tudható be, hogy a nemzetközi atomenergia ügynökség erről a témáról a következő napokban magyarországon rendezti meg kerekasztal konferenciáját. ez az a módszer, amely a gramm billiomod részének megfelelő mennyiségben jelenlévő nyomelemeket is kimutatja a reaktorban besugárzott anyag radioaktivitásának mérésével. mindezekhez járultak azok az eredmények, amelyeket az intézet szakemberei a radioaktív izotópok gyártása, és különböző, elsősorban a híradástechnikában hasznosítható anyagvizsgálatok terén értek el.

itt, a csillebércei atomreaktor mellett tanulták meg a szakmát azok a műszakiak, akikre már nyugodtan rá lehet majd bízni a paksi atomerőművet és a budapesti műszaki egyetem kutató reaktorát. egyébként az erőművel kapcsolatos kutatási és tervezési feladatok elvégzésére is az intézet készítette el azt a tervet, amelynek most már a konkrét megvalósítása folyik, s a kfkí szakemberei most is részt vesznek az erőmű létesítésével kapcsolatos sok alkalomszerű munkában, elsősorban a sugárvédelem, és általában a biztonsági kérdések tekintetében.

/folyt. köv./

17.11 bh

M<sup>20</sup>no  
1902 Dm

- 44 -

bb. 77. /tíz éves.... 1. folyt./ gy

erőteljesen kapcsolódta be az intézet szakemberei a műszaki-egyetemi reaktor tervezésébe és a műszerek elkészítésébe, sőt a modell kísérletekbe is. jelentős feladatot kaptak a reaktor-automatizálási programmal kapcsolatban is: ki kell dolgozni az eljárást, amely alkalmas arra, hogy digitális számítógépeket használjanak fel az atomerőművek vezérlésére.

a sajtótájékoztatón nyomatékosan hangsúlyozták a kfkí vezetői, hogy a reaktor ma már tuljuttott „életének delén”, és 1972. után erkölcsileg elkopik. az intézet vezetői megtették a kezdeményező lépéseket, hogy a reaktor eddigi munkája során kibontakozott hatalmas szellemi kapacitások és a nemzetközileg is megbecsült értékek ezt a kritikus időpontot követően se menjenek veszendőbe./mti/

bb. 78. kormányhatározat a világgazdasági tudományos tanács létrehozásáról

1 el/gg/ie/gy/bs

1969. április 30.

a kormány határozatot hozott a világgazdasági tudományos tanács létrehozásáról. a tanács feladata, hogy javaslataival segítse a különböző helyeken folyó világgazdasági kutatómunkát, s a kutatók együttműködését. kidolgozhat kiemelkedően fontos világgazdasági jellegű kutatási témákat, rendszeres időközönként megvitatja a legfontosabb kutatások eredményeit, továbbá azokat a világgazdasági folyamatokat, jelenségeket, amelyek hazánk gazdaságpolitikáját befolyásolják.

tanácskozó szervről van szó, amelyet nem rendelnek az egyes kutatóintézmények fölé. működése nem érinti a kutatóintézményeket irányító akadémiai és állami szervek jogkörét és felelősségét. a tanács elnökét a nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottságának elnöke nevezi ki, tagjait különböző főhatóságok, intézmények, egyetemi tanszékek delegálják.

a világgazdasági tudományos tanácsot 1969. második negyedévében kell megszervezni./mti/

--

- 45 -

17.15 bh

M<sup>20</sup>no  
1902 Dm

bb 80. tulipán-kavalkád és „élő hintalá”, az állatkerben  
1 tz/tm szb 1e 1969. április 30.

a hirtelen felmelegedés egyszerre borította virágba azokat a tulipánokat, amelyeket az állatkert vezetői tavaly és az idén hoztak külföldről. a virágkülönlegességek most körülbelül 10 napra az egész kertben olyan színorgiát teremtettek, amilyenre még nem volt és másutt ma sincs példa hazánkban. a fehéről és a sárgától a tarkákon át a pirosig és a liláig olyan színekben pompáznak ezek a különleges tulipánok, amilyeneket a természet a mi viszonyaink között nem szokott produkálni.

az emlősök világában egy kis zebraacsikó az új szenzáció. a most 5 napos kis állat olyan, mintha egy hintalá elevenedett volna meg. színe ma még kicsit pirosabb árnyalatú a szokottnál, de ez a különlegessége növekedése során fokozatosan eltűnik.  
/mti/

..

bb 81. árad a duna

1 sb/hné szb 1e 1969. április 30.

a télelő nyárba forduló szokatlan időváltozás a dunán is érezteti hatását. a nagy folyó legfontosabb vízgyűjtőjében, az alpokban egyik napról a másikra 1500-ról 3000 méter fölé emelkedett a fagyponthőmérsékleti határa. a hegyoldalak mintegy másfél kilométer széles sávjában tehát meleg levegő olvasztotta a havat, s a hólé áradást indított el a dunán.

budapestnél szombattól szerdáig 65 centiméterrel emelkedett a folyó vízszintje, s további áradás várható. az előrejelzések szerint péntekig még csaknem 40 centiméterrel megnövekszik a folyó a budapesti szakaszon. a zöldárra utal ez a vízszintemelkedés, de még túl korai, mert máskor csak május közepén és június táján jelentkezett. az ausztriai vízügyi szolgálat jelzése szerint a bécs fölötti duna-szakaszon szerdán már néhány centiméterrel apadt a víz, s miután meleg eső sem fokozta az olvadást, még nem érkezett el az ideai zöldár. az alpokban egyébként jelenteg a szokásosnál is vékonyabb a hótakaró, így - ha nem kerül sor tartós, rendkívüli esőzésre - ebben az évben még a zöldár elmaradására is számítani lehet.  
/mti/

..

17.20/gy

-46-

18<sup>10</sup>no  
19<sup>10</sup>Dny

bb 79. zürzavaros időjárás

1 tz/gg je bh la 1969. április 30.

nyugat-európában hűvös tavasz, kelet- és közép-európában nyári meleg és észak-európában téli hideg idővel fejezte be szezonális életét az április - mondotta dr. tardos béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa.

a különböző hőmérsékleti zónák közötti csata elég változékonyan alakult a hét közepére, az a sarkvidéki eredetű levegő, amely szerdán hajnalra norvégiában, svédországban, finnországon és a szovjetunió európai területének északi részén helyenként mínusz 8-10 fokra hűtötte le a hőmérsékletet, s a skandináv félszigeten és a baltikumtól északra szórványosan havazásokat okozott, ettől a területtől délre aligha fogja befolyásolni az időjárás alakulását. igaz ez még akkor is, ha a leningrád-berlin-marseille vonaltól nyugatra még mindig 2-4, moszkvában és liszabonban pedig 6 fokkal maradt a legmagasabb nappali hőmérséklet az évszaknak megfelelő átlag alatt. mert - ami például a mi időjárásunk várható alakulását közvetlenül érinti - ez a hideg levegő kelet felé haladtában szerdán reggelre már sopronig érkezett, de ott hirtelen megtorpant és mindjárt megkezdte a „rendezett visszavonulást”, is. itt tehát a kritikus vonaltól keletre továbbra is megmaradt nyári meleg idő, úgyhogy a hőmérsékletek 4-8 fokkal az átlag felett, a 20 fokot jóval meghaladó szinten alakultak ki. ez azt jelenti, hogy az időjárás szerdán legalább egy hónappal, de helyenként két hónappal volt előbbre, mint ahol a naptár szerint tartania kellett volna.

a jelek szerdán koradélután mindenesetre arra mutatnak, hogy jellegében csütörtökre is változatlan marad az idő. az a másik hűvösebb levegőtömeg ugyanis, amely kelet-északkeletről közeledik a kárpát medence felén csütörtökre valószínűleg még nem érkezik meg, bár helyenként már okozhat záporokat, zivatarokat. a meteorológusok szerint csütörtökre a legalsó csontnyári hajnali hőmérséklet 9-14, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 24-29 fok között várható./mti/

..

18.05/gy

- 47 -

18<sup>10</sup>no  
19<sup>10</sup>Dny

bb. 82. erőszakoskodó fiatalembereket ítéltek el

t bc/gk/zs/gy/la

1969. április 30.

négy fiatalember erőszakos cselekményei ügyében ítéltkezett szerdán a központi kerületi bíróság. az ügyben felelősségre vont személyek - közülük három fiatalkoru - rendszerint a rákosfalvi hév-megálló környékén leányokkal ismerkedtek meg, egyeseket közeli erdős helyekre csaltak, s erőszakot követtek el rajtuk, ha ellenkeztek, bántalmazták is őket.

a bíróság pudics sándor 19 éves segédmunkást ötévi szabadságvesztésre, cs. józsefet négyévi, s. istvánt három és félévi, p. lászlót háromévi szabadságvesztésre ítélte nem jogerősen.  
/mti/

..

bb. 83. elhalasztották a francia iparügyi miniszter látogatását

k st/tné/le/gy/la

1969. április 30.

francia javaslatra megállapodás jött létre, hogy andré bettencourt francia iparügyi miniszter hivatalos magyarországi látogatását későbbi időpontra halasztják./mti/

..

bb. 89. a magyar népköztársaság

küm/szm/gy/la

1969. április 30.

és a venezuelai köztársaság kormányai megállapodtak abban, hogy országaik között diplomáciai kapcsolatot létesítenek nagykövetségi szinten./mti/

..

bb. 87. focok jend, a kormány elnöke nagyköveteket fogadott

k gg/gy/la

1969. április 30.

focok jend, a kormány elnöke április 30-án bucsulátogatáson fogadta m. zsamszrant, a mongol népköztársaság távozó nagykövétét. tawfik al-momin, az iraki köztársaság és szögge lilliehbök, a svéd királyság új nagykövete bemutatkozó látogatást tett a miniszterelnöknél./mti/

..

- 48 -

18.10 bh

18.15  
19.00 Dny

bb. 84. b. mikli ferencnek, a bajai művésztelep szervezőjének tárlata

vid-fm/gy/la

1969. április 30.

szerdán kiállítás nyílt a bajai józsef attila művelődési házban a világot járt délvidéki festőművész, b. mikli ferenc alkotásaiból. az egykori rudnay-növendék már főiskolás korában elnyerte firenze város képzőművészeti díját, azután a balló-díjat, majd szeged és kecskemét város díjait nyerte el. 1946-ban ő szervezte meg a bajai művésztelepet, amelynek azóta is tagja, több mint 15 éve pedig vezetője a dél-dunaparti kisváros „rudny gyula”, képzőművészeti körének./mti/

..

bb. 85. Ünnepség a veteránok találkozóhelyén, a sóstói hármashombon

vid-fm/gy/la

1969. április 30.

a munkásmozgalom veteránjainak egykori találkozóhelyén - a nyíregyházi sóstói erdőben - szerdán Ünnepséget rendeztek a kommunista mozgalom veteránjainak és a város fiataljainak részvételével. a munkásmozgalmi emlékmű előtt bogdányi ferenc, a nyíregyházi városi kisz-bizottság titkára köszöntötte a régi harcosokat, majd az ifjugárdisták koszorút helyeztek el az emlékművön./mti/

..

bb. 88. apró antal a szegedi konzervgyárban

vid-fm/gy/la

1969. április 30.

a szegedi konzervgyár az elmúlt évi kiváló eredményei alapján elnyerte „a szocialista munka vállalat”, valamint a „kiváló vállalat”, címet. a kitüntetéseket szerdán az üzem művelődési termében dr. biczó györgy, a szegedi megyei jogú városi tanács vb elnöke és batogh jánosné, az édosz elnökségének tagja adta át dr. ábrahám antalnénak, a konzervgyár igazgatójának. az Ünnepségen résztvett apró antal, az országos politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese is./mti/

..

- 49 -

18.15 bh

18.15  
19.00 Dny

86 dr. csanádi györgy közlekedés- és postaiügyi miniszter  
a győri közlekedési dolgozók naggyűlésén

vid/ fm bh la

1969. április 30.

Szerdán győrt, a máv „arany jános” művelődési otthonában naggyűlést tartottak Győr város közlekedési dolgozói. A naggyűlésen, - amelyen megjelent Horváth Imre a MSZMP Győr - Sopron megyei bizottságának titkára, Jankovits István, az MSZMP Győr városi bizottságának első titkára, Rödönyi Károly miniszterhelyettes, a máv vezérigazgatója és Tapolczai Kálmán, az autóközlekedési tröszt vezérigazgatója, dr. csanádi György közlekedés- és postaiügyi miniszter mondott beszédet.

Dr. csanádi György tájékoztatta a közlekedés dolgozóit az 1980-ig kidolgozott közlekedéspolitikai koncepció és célkitűzéseiről, a vasuthálózat korszerűsítésének és a közúti közlekedés fejlesztésének feladatairól. Utalt arra, hogy Győr különösen nagy szerepet kap a közlekedés és hírközlés fejlesztésében, aminek megvalósításához segítséget nyújt a győrt létrehozandó közlekedési és hírközlési műszaki főiskola.

A naggyűlés befejezésekor a miniszter a győri 19. számú akóv dolgozóinak a „kiváló vállalat”, a máv győri pályafenntartás dolgozóinak pedig a „kiváló pályafenntartási főnökség”, kitüntetést adta át eredményes munkájuk elismeréséül.  
/mti/

.-.

bb 90. Losonczi Pál látogatása Csongrádban - vándorzászló-átadás a szentesi Árpád tsz-ben

t vid/fm tm bh la

1969. április 30.

Losonczi Pál, az elnöki tanács elnöke szerdán Csongrád megyébe látogatott, délelben felkereste a szentesi Árpád termelőszövetkezet kertészeti üzemegységét, a szövetkezet élén Győri Imre a Csongrád megyei pártbizottság első titkára, Török László, a megyei tanács vb. elnöke, dr. Simka István, a tóti titkára, Kurucz Márton országgyűlési képviselő, a szentesi járási pártbizottság első titkára, Labádi Sándor, a szentesi városi pártbizottság első titkára, és dr. Bajomi N. Sándor, a szentesi városi tanács vb.-elnöke fogadta a vendéget.

/folyt. köv./  
19.05/gy

- 50 -

1910/w  
1930/Dm

bb.90. /Losonczi Pál... 1. folyt./ bh

Losonczi Pál ezután a szövetkezet vezetőinek katalozólásával megtekintette a tsz 16.000 négyzetméteres, korszerű kertészeti kombinátját, és a szabadföldi primőr-ültetvényeket. Beszélgetett a szövetkezeti gazdákkal, akik elmondották, hogy a gazdaság évente 17 millió forint értékű zöldségfőleséget termel, s ennek 60 százalékát exportálják. Kiváló eredményt ért el a gazdaság az állattenyésztésben is: 3.400 holdon minden hold átlagában 160 kiló húst értékesítettek. A tagok is megtalálták számításukat a közös termelésben, mert tavaly 112 forint kereset jutott minden munkaesegységre.

Délután Losonczi Pál részt vett az Árpád tsz-nak a szentesi petőfi szállóban rendezett ünnepségén. A szövetkezet eredményeit Szabó László tsz-elnök ismertette, majd Losonczi Pál köszöntötte a tsz gazdáit és nagy taps közben nyújtotta át a „kiváló termelőszövetkezeti gazdaság” címet jelképező vándorzászlót és 100.000 forint pénzjutalmat a szövetkezet elnökének.

Az ünnepség után az elnöki tanács elnöke a megye és a város vezetőinek társaságában - megtekintette szentes Marx téri új lakónegyedét, valamint a város gyors ütemben fejlődő ipartelepét. Végül rövid megbeszélést folytatott a városi tanácsházán szentes párt- és tanácsi vezetőkkel.  
/mti/

.-.

szerkesztőségek vfigyelmébe!

b h la

1969. április 30.

amai bb 28. sz. hírlünk: / mt-szot vándorzászló átadások/ második és harmadik folytatása helyesen:

első és második folytatás.

/mti/

.-.

19.10/gy

- 51 -

1915/w  
1930/Dm

bb 92. előkészületek a jövő évi népszámlálásra

zs bh la

1969. április 30.

az 1970. évi népszámlálás előkészítése fontos szakaszhoz érkezett: május - július hónapokban - a korábbi népszámlálásokhoz hasonlóan - sor kerül az „utca-, házzám- és lakásjegyzék, összeállítására. a „jegyzék, adatai biztosítják a népszámlálás teljességét / hogy ne maradjon ki senki az összeírásból / és az ismételt számbavétel elkerülését, tehát azt, hogy senkit se irjanak kétszer össze. a „jegyzék, alapján alakítják ki a tanácsok a számlálóközrzeteket.

a számlálóközrzetek pontos kialakítása nélkülözhetetlen alapja annak, hogy 1970 januárjában az erre kijelölt mintegy 42.000 számlálóbiztos és 14.000 felülvizsgáló eredményes munkát végezzen. a „jegyzék, pontos összeállítása tervezési és területfejlesztési célokat is szolgál. a tanácsok a számlálóközrzetek alapján jelölik majd ki a beépítettség, stb. szempontjából elkülönülő u.n. homogén alkerületeket / városrendezési közrzeteket/.

az „utca-, házzám- és lakásjegyzék, hiánytalan összeállítására érdekében a tanácsok 1968 májusa óta folyamatosan rendezték az utcaneveket és a házzámozást. a minisztertanács tanácsszervek osztálya 1968 májusában kiadott rendelete értelmében a továbbiakban - egészen 1970. februárig - az utcanevek megváltoztatása és minden egyéb igazgatási változtatás tilos.

az „utca-, házzám- és lakásjegyzék, összeállítására céljából május-július hónapokban a tanácsok megbizottai a külterületeken, a falvakban és a városokban minden lakott épületet felkeresnek. a tanácsi megbizottak a „jegyzék,-be a lakott épület vagy építmény címét, jellegét, a benne levő lakások és az ott lakók számát veszik fel. többlakásos házak esetében nem keresnek fel minden lakást, hanem a szükséges adatokat a házfelügyeltől / ahol házfelügyelő nincs, a lakónyilvántartó könyv alapján gyűjtik be./mti/

19. 15/gy

- 52 -

19 15/gy  
1930 Dny

bb. 91. ünnepélyes zászlófelvonás a parlament előtt és a gel-  
lörthegyen

t vt/j/zs/gy/la

1969. április 30.

a nemzetközi munkásosztály nagy ünnepén ek előestéjén, szerdén a parlament előtti kossuth lajos téren ünnepélyesen felvon-  
ták a magyar népköztársaság állami zászlaját.

az ünnepi aktus színhelyén sok érdeklődő gyűlt össze. pontosan 18 órakor kürtész jelezte a katonai előljáró, pesti andre vezérőrnagy, helyőrségparancsnok érkezését, aki meghatlgatta a csapatrésztőlval felsorakozott díszszázadi parancsnokának jelenté-  
sőt, majd - a rókózi-induló hangjai közben - elépett a díszegység előtt és üdvözölte a katonákat. ezután a díszőrök parancs-  
nokja engedélyt kért az állami zászló felvonására, amelyet dísz-  
őrök kíséretében vittek az árbóchoz s a himnusz hangjai és a díszszázad tiszteletadása közben vontak fel az árbócrudra.

az ünnepi esemény befajerezéseként a díszegység, majd a zenekar - pattogó induló hangjaira elvonult az állami zászló e-  
lőtt, ahol a fegyveres testületek tagjai állnak díszőrséget.

a gel-lörthegyi felszabadulási emlékműnél ugyancsak katonai tiszteletadás közepette vonták fel a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját.

az állami zászlónál csütörtökön délben zenés őrségváltás és tertzene lesz./mti/

bb. 28. /mt-szot... 3. folyt./ gy

a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlaját hatodszor „a szocialista munka gyára, kiüntetést pedig harmad-  
szor nyerte el a nagykürsi konzervgyár. a vándorzászlót szabó istván, az mszp központi bizottságának tagja, a termelőszövet-  
kezetek országos tanácsának elnöke, „a szocialista munka gyára, kiüntetést pedig kókony istván, az édesz titkára nyujtotta át kovács sándornak, a konzervgyár igazgatójának.

a debreceni aranybika szálló birtók-terében rendezett ün-  
nepségen adták át a minisztertanács és a szot vörös vándorzász-  
lóját a tiszántúli áramszolgáltató vállalat dolgozóinak. a ki-  
üntetést szili géza nehézipari miniszterhelyettes adta át  
molnár l. jános igazgatónak.

/folyt. köv./

- 53 -

19 15/gy

bb. 28. /mt-szot.... 4. folyt./ gy

a hatszoros élüzem baranya megyei tejipari vállalat dolgozói az új pécsi tejüzem művelődési termében vették át példamutató munkájukat kiérdemelt kitüntetésüket. a minisztertanács és a szot nevében putics józsef, az édosz főtitkára, a mezőgazdasági és ételmezésügyi minisztérium képviselőjében budai györgy, a gazdasági főosztály vezetője nyújtotta át a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlaját, valamint „a szocialista munka váltalata,, cím elnyeréséről szóló oklevelet kirchner andrás igazgatónak.

a tíz éve működő mohácsi farostlemezyár dolgozói jó munkájukkal másodszor érdemelték ki a minisztertanács és a szot vándorzászlaját. a kitüntetést földes lászló mezőgazdasági és ételmezésügyi miniszterhelyettes és szalontai tajos, az édosz titkára adta át dr. amrik lászló főmérnöknek./mti/

bb 94 megnyitották a ,, vértési napokat,,

vid/ fm bh la

1969. április 30.

szerdán oroszán, az ady filmszínházban ünnepélyesen megnyitották a ,, vértési napokat,, a két hónapon át tartó gazdag eseménysorozat célja, hogy széles körben megismertessék a vértesi vidékét, és egyik központja az ország legfiatalabb bányászvárosa, oroszán gazdasági és kulturális életét.

a kiállítások sorozatát az a honismereti -néprajzi kiállítás nyitja meg, amely a város lakosságának, az egykor kicsiny szlovák falunak multját tükrözi. egy héten át minden nap filmbemutatót tartanak a város lakosságának fő foglalkozásáról, a bányászatról rendezendő ankétok, előadások sorában kap helyet május közepén a háromnapos országos bányamérő konferencia. erre sok külföldi vendéget is várnak, és a mom ebből az alkalomból kiállítást rendez legújabb geodéziai és bányamérő műszereiből./nmti/

- 54 -

1930 W2

bb 95 a szot vörös zászlaját nyújtása.

1969. április 30.

1969. április 30.

május elsője alkalmából újító küldöttségek érkeztek bulgáriából, románidőből és a csehszlovákiai dolgozók szakorvosaitólnek átadásra kerülő szocialista zászlaját./mti/

bb 95. szombaton megkezdődik a divsz vb ülése

1969. április 30.

1969. április 30.

szombaton nyílik meg budapesten a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottságának ülése. öt világszerte működő, demokratikus ifjúságának képviselőiből több mint 50 szervezetet küldöttel viitatják meg a divsz VII. közgyűlése óta végzett munkát és a soron következő feladatokat./mti/

bb 96. időjárásjelentés

1969. április 30.

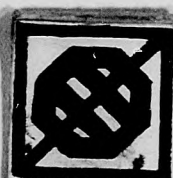
1969. április 30.

a meteorológiai intézet jelentéi április 30.-án, szerdán este:

nyáriás idő

kevés nappali felhőképződés, legfeljebb néhány helyen záporral, zivatarral. időnként megélték, változó irányú szél. az évszakhoz képest a szokatlanul meleg idő tovább tart. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 20-22 fok között. /mti/

1930 W2



bb 97. fogadás a holland nemzeti ünnep alkalmából

t bc/tr bh la

1969. április 30.

n. c. schoch, a holland királyság budapesti nagykövete a holland nemzeti ünnep alkalmából szerdán este rezidenciáján fogadást adott.

a fogadáson résztvett dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, dr. dimény imre mezőgazdasági- és élelmiszerügyi miniszter, dr. lászló andor államtitkár, a magyar nemzeti bank elnöke, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes dr. péta lászló, a kulturális kapcsolatok intézete alelnöke, s a gazdasági, társadalmi és kulturális élet több más képviselője. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja./mti/

bb 98. fiatalok májusköszöntője baján

vid/fm bh la

1969. április 30.

bács-kiskun megye nemzetiséglakta délvideki településein felelevenítették a hagyományos májusfa-ünnepségeket. április utolsó estéjén a lányosházak kapujában és a középületek előtt feldíszített, friss lombu fákat helyeztek el a fiatalok. a legnagyobb májusfát baja főterén, a sugovica partján állították fel szerdán este, utána a pétofi-szigeten táborúznél szórakoztak a város lakosai./mti/

bb. 99. embargó: 22.00 óráig!

a szot elnöksége

k gg bh la

1969. április 30.

szerdán este a gundel étteremben fogadást adott a május 1-re hazánkba érkezett külföldi szakszervezeti delegációk tiszteletére. a fogadáson megjelent biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára, pohárköszöntőt mondott gáspár sándor, a szot főtitkára és louis saillant, az szvsz főtitkára./mti/

- 56 -

bb 100. embargó: 0.30 - 1g!

bacconi jend franciaországba utazott

gk je bh la

1969. április 30.

bacconi jend, a külkereskedelmi miniszter első helyettese a párizsi vásár alkalmából szerdán franciaországba utazott. ott tartózkodása során találkozik a francia állami és gazdasági élet vezető személyiségeivel és megbeszéléseket folytat a két ország gazdasági kapcsolatainak továbbfejlesztési lehetőségeiről./mti/

bb 101. az ünnep előestéje

i kf/kf bh la

1969. április 30.

szerdán este finisáltak a budapesti május 1-i felvonulás előkészítői. a fővárosi kertészeti vállalat ügyeskezü virágkötői például a felvonulás élén haladó hatalmas virág-földgömb országait rakosgatták ki több ezer szál tulipánból, szekfűből. a vendéglátólar is megtette az előkészületeket, kitelepítette árusítóhelyeit, amelyeket reggelre feltöltöttek áruval.

a budapesti közlekedési vállalatnak is akadt munkája; üzemből a fővárosi utcáktól a felvonulási teret átszelő trolibusz-vezetékkel kell leszerelniük, különben nem, férme el,, az ünnepi dekorációk egy része. emiatt egyébként a 70-es jelzésű trolibuszok május 1-én csak 17.30-18 óra körül indulnak meg.

a máv jelzése szerint a vállalatok egy része korai vikendet tart, amely néhány helyen több napos lesz; sokan utaztak vidékre. szerdán mintegy 33 mentesítő vonatot kellett indítani a forgalom zavartalan lebonyolítása érdekében, s az igények azt mutatják, hogy még május 1-én is szükség lesz 15-20 kiegészítő szerelvényre.

a vízművek jónéhány dolgozójának is akadt munkája az ünnepen. a károlyi utcában, a kárpátia étterem előtt egy 500-as vezeték megsérült. a hiba helyét a kora esti órákig nem sikerült megtalálni. a vizsgálatok során az uttestet több helyen felbontották, s ez nagyon meglassította a forgalmat, mert csak egy sávon lehetséges a közlekedés. valószínű, hogy a hiba miatt a trolibusz nem a kuria utcáig, hanem csak a kálvin térig közlekedik csütörtökn. csütörtöst jelentettek még a zalka máte térről és a gyöngyösi utról is./mti/

- 57 -

2005/12

szerkesztőségek figyelmébe!

-----  
mai bb 99. sz. hírünk: / a szot elnöksége.../ harmadik  
sorától a szöveg helyesen:

a fogadáson megjelent biszku béla, az mszmp központi  
bizottságának titkára, gáspár sándor, a szot főtitkára, a po-  
litikai bizottság tagjai. pohárköszöntőt mondott  
földvári aladár, a szot alelnöke és louis saillant,  
az szvsz főtitkára./mti/

--

21.30/-8

- v é g e -

48